

OFFISIËLE KOERANT

VAN SUIDWES-AFRIKA

OFFICIAL GAZETTE

OF SOUTH WEST AFRICA



UITGAWE OP GESAG

PUBLISHED BY AUTHORITY

10c

Maandag 1 Julie 1974

WINDHOEK

Monday 1 July 1974

No. 3405

INHOUD

CONTENTS

PROKLAMASIE:

- No. 25 Dorp Swakopmund (Uitbreiding 1): Wysiging van Stigtingsvoorwaardes

GOEWERMENSKENNISGEWINGS:

- No. 117 Prysbeheer: Maksimum Pryse van Geel Margarien
- No. 118 Prysbeheer: Maksimum Pryse van Pyttabak
- No. 119 Wysiging van Regulasies betreffende Huisvestingsinrigtings en Toerisme
- No. 120 Voorgestelde Sluiting van 'n Gedeelte van Plaaspad en die voorgestelde Proklamerings van 'n nuwe Gedeelte van Plaaspad: Distrik Karasburg
- No. 121 Voorgestelde Sluiting van Plaaspad: Distrik Karasburg
- No. 122 Voorgestelde Sluiting van 'n Gedeelte van Distrikspad en die Voorgestelde Proklamerings van 'n nuwe Gedeelte van Distrikspad: Distrik Grootfontein
- No. 123 Voorgestelde Sluiting van 'n Gedeelte van Plaaspad: Distrik Grootfontein
- No. 124 Voorgestelde Sluiting van 'n Gedeelte van Distrikspad en die voorgestelde Proklamerings van 'n nuwe Gedeelte van Distrikspad: Distrik Grootfontein
- No. 125 Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling: Wysiging van Regulasies op Nagvuil-, Afval en Vuilwaterverwydering
- No. 126 Voorgenome Sluiting van 'n Gedeelte van Plaaspad en die Proklamerings van 'n nuwe Gedeelte daarvan: Distrik Karasburg
- No. 127 Munisipaliteit van Windhoek: Wysiging van Gesondheidsregulasies
- No. R.976 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/284)
- No. R.977 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 4 (No. 4/146) ...
- No. R.981 (Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Regulasies (No. MR/6)

PROCLAMATION:

- Township of Swakopmund (Extension 1): Amendment of Conditions of Establishment 808

GOVERNMENT NOTICES:

- Price Control: Maximum Prices of Yellow Margarine 809
- Price Control: Maximum Prices of Pipe Tobacco 810
- Amendment of Regulations relating to Accommodation Establishments and Tourism ... 810
- Proposed Closing of a Portion of Farm Road and the Proposed Proclamation of a new Portion of Farm Road: District of Karasburg ... 811
- Proposed Closing of Farm Road: District of Karasburg 812
- Proposed Closing of a Portion of District Road and the Proposed Proclamation of a new Portion of District Road: District of Grootfontein 813
- Proposed Closing of a Portion of Farm Road: District of Grootfontein 813
- Proposed Closing of a Portion of District Road and the Proposed Proclamation of a new Portion of District Road: District of Grootfontein 814
- Peri-Urban Development Board: Amendment of the Regulations on the Removal of Nightsoil, Refuse and Slopwater 815
- Proposed Closing of a Portion of Farm Road and the Proclamation of a new Portion thereof: District of Karasburg 815
- Municipality of Windhoek: Amendment of Health Regulations 816
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/284) 819
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 4 (No. 4/146) 820
- (Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Regulations (No. MR/6) ... 820

No. R.986	(Republiek) Reëls betreffende die Registrasie van Addisionele Kwalifikasies: Wysiging ...	(Republic) Rules regarding the Registration of Additional Qualifications: Amendment ...	821
No. R.1004	(Republiek) S.A. Aptekersraad: Regulasies betreffende die Registrasie van Addisionele Kwalifikasies ...	(Republic) S.A. Pharmacy Board: Rules Regarding the Registration of Additional Qualifications ...	822
No. R.1021	(Republiek) S.A. Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Kennisgewing kragtens Regulasie 14(M) ...	(Republic) S.A. Medical and Dental Council: Notice in terms of Regulation 14(M) ...	822
No. R.1023	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/285)	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/285)	824
No. R.1024	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/286)	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/286)	825
No. R.1025	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 1 (No. 1/1/287)	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 1 (No. 1/1/287)	826
No. R.1026	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/390) ...	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/390)	827
No. R.1027	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/391) ...	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/391)	827
No. R.1028	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 3 (No. 3/392) ...	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 3 (No. 3/392)	828
No. R.1029	(Republiek) Doeane- en Aksynswet, 1964: Wysiging van Bylae No. 5 (No. 5/58) ...	(Republic) Customs and Excise Act, 1964: Amendment of Schedule No. 5 (No. 5/58)	829
No. 1049	(Republiek) Algemene Verkiesing van Senatore in Suidwes-Afrika ...	(Republic) General Election of Senators in South West Africa ...	829
ALGEMENE KENNISGEWINGS:		GENERAL NOTICES:	
No. 28	Kennisgewing van Onteiening — Gibeon ...	Notice of Expropriation — Gibeon ...	830
No. 29	Dorp Grootfontein (Uitbreiding 4): Voorgestelde Stigting van ...	Township of Grootfontein (Extension 4): Proposed Establishment of ...	832
No. 374	(Republiek) Bouverenigingsopgawe — April 1974 ...	(Republic) Building Societies Return — April 1974 ...	832
ADVERTENSIES:		ADVERTISEMENTS:	
			833

PROKLAMASIE

DEUR SY EDELE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATEUR VAN SUIDWES-AFRIKA.

No. 25 van 1974].

WYSIGING VAN STIGTINGSVOORWAARDES DORP SWAKOPMUND (UITBREIDING 1).

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 31 A(2) van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) die voorwaardes uiteengesit in die bylae by Proklamasie 35 van 1973 verander -

deur in paragraaf 4.H. die letter "A" deur die letter "B" te vervang.

Gegee onder my hand en seël in Windhoek, op hierdie die 4de dag van Junie 1974.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur.

PROCLAMATION

BY THE HONOURABLE BAREND JOHANNES VAN DER WALT, ADMINISTRATOR OF SOUTH WEST AFRICA.

No. 25 of 1974].

AMENDMENT OF CONDITIONS OF ESTABLISHMENT TOWNSHIP OF SWAKOPMUND (EXTENSION 1).

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 31 A(2) of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) amended the conditions set forth in the schedule to Proclamation 35 of 1973 as follows -

by the substitution for the letter "A" of the letter "B" in paragraph 4.H.

Given under my hand and seal in Windhoek, on this the 4th day of June, 1974.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator.

Goewermentskennisgewings

Government Notices

Die volgende Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Sekretaris van Suidwes-Afrika.

Kantoor van die Administrateur,
Windhoek.

No. 117]

[1 Julie 1974

PRYSBEHEER:

MAKSIMUM PRYSE VAN GEEL MARGARIEN.

Ek, Elias George de Beer, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Pryscontroleur verleen by artikel 3 van die Wet op Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), bepaal hierby, ingevolge artikel 4 van genoemde Wet, met ingang van datum van publikasie hiervan, soos volg:

1. Wanneer geel margarien in 'n bakkie van plastiek, of 'n bakkie van 'n ander materiaal, verpak is en waarvan die inhoud heet 'n poli-onversadigde vet te wees of heet poli-onversadigde vetsure te bevat en mits die vetsuurinhoud van die vetfase van geel margarien wat in so 'n bakkie verpak is, sodanig is dat die som van palmitinsuur en steariensuur nie meer as 20 persent volgens massa, en linoleiensuur nie minder as 40 persent volgens massa, van die totale vetsuurinhoud van die geel margarien is nie, is die maksimum afgelewerde prys waarteen 'n vervaardiger sodanig geel margarien aan 'n groothandelaar mag verkoop, R9,13 per 10 kg.
2. Die maksimum afgelewerde prys waarteen 'n vervaardiger geel margarien in 'n ander houër as die in regulasie 1 bedoel, aan 'n groothandelaar mag verkoop, is R13,25 per 15 kg.
3. Die maksimum afgelewerde prys waarteen 'n groothandelaar die geel margarien in regulasie 1 bedoel, aan 'n handelaar mag verkoop, is R10,14 per 10 kg.
4. Die maksimum afgelewerde prys waarteen 'n groothandelaar die geel margarien in regulasie 2 bedoel, aan 'n handelaar mag verkoop, is R14,70 per 15 kg.
5. Die maksimum prys waarteen 'n handelaar die geel margarien in regulasie 1 bedoel, mag verkoop, is 27 sent per 250 g.
6. Die maksimum prys waarteen 'n handelaar geel margarien in 'n ander houër as dié in regulasie 1

The following Government Notices are published for general information.

H. S. P. W. VAN NIEUWENHUIZEN,
Secretary for South West Africa.

Administrator's Office,
Windhoek.

No. 117]

[1 Julie 1974

PRICE CONTROL:

MAXIMUM PRICES OF YELLOW MARGARINE.

I, Elias George de Beer, Deputy Price Controller, acting by virtue of the powers conferred on me by the Price Controller under section 3 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), do hereby prescribe, in terms of section 4 of the said Act, with effect from date of publication hereof, as follows:

1. When yellow margarine is contained in a plastic tub, or any tub of any other material, and the content of which is purported to be a poly unsaturated fat or is purported to contain poly unsaturated fatty acids and if the fatty acid content of the fat phase of the yellow margarine contained in such a tub is such that the sum of palmitic acid and stearic acid does not exceed 20 per cent by mass, and linoleic acid is not less than 40 per cent by mass, of the total fatty acid content of the yellow margarine, the maximum delivered price at which any manufacturer may sell such yellow margarine to any wholesaler shall be R9,13 per 10 kg.
2. The maximum delivered price at which any manufacturer may sell yellow margarine in any container other than that referred to in regulation 1, to any wholesaler shall be R13,25 per 15 kg.
3. The maximum delivered price at which any wholesaler may sell yellow margarine referred to in regulation 1, to any dealer shall be R10,14 per 10 kg.
4. The maximum delivered price at which any wholesaler may sell yellow margarine referred to in regulation 2, to any dealer shall be R14,70 per 15 kg.
5. The maximum price at which any dealer may sell the yellow margarine referred to in regulation 1, shall be 27 cents per 250 g.
6. The maximum price at which any dealer may sell yellow margarine in any container other than that

bedoel, mag verkoop, is 26 sent per 250 g.

7. In hierdie kennisgewing het "geel margarien" die betekenis soos in artikel 1 van die Wet op die Suiwelnywerheid, 1961 (Wet 30 van 1961), omskryf.
8. Hierdie kennisgewing is in Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai van toepassing.
9. Goewermenskennisgewing 255 van 1 Desember 1973 word hierby ingetrek.

E. G. DE BEER,
Adjunk-Pryskontroleur.

referred to in regulation 1, shall be 26 cents per 250 g.

7. In this notice "yellow margarine" shall mean yellow margarine as defined by section 1 of the Dairy Industry Act, 1961 (Act 30 of 1961).
8. This notice applies in South West Africa and the port and settlement Walvis Bay.
9. Government Notice 255 of 1 December 1973 is hereby withdrawn.

E. G. DE BEER,
Deputy Price Controller.

No. 118]

[1 Julie 1974

PRYSBEHEER:

MAKSIMUM PRYSE VAN PYPTABAK.

Ek, Elias George de Beer, Adjunk-pryskontroleur, handelende kragtens die bevoegdheid my deur die Prysbeheer, 1964 (Wet 25 van 1964), bepaal hierby, kragtens artikel 4 van die genoemde Wet, soos volg:

1. Die maksimum prys waarteen enigiemand pyptabak in die kleinhandel mag verkoop, is die prys waarteen hy sodanige pyptabak gewoonlik gedurende Mei 1974 verkoop het plus twee sent per 25 gram.
2. Hierdie kennisgewing is in Suidwes-Afrika en die hawe en nedersetting Walvisbaai van toepassing.
3. Goewermenskennisgewing No. 50 van 16 April 1973 word hierby ingetrek.

E. G. DE BEER,
Adjunk-pryskontroleur.

No. 118]

[1 Julie 1974

PRICE CONTROL:

MAXIMUM PRICES OF PIPE TOBACCO.

I Elias George de Beer, Deputy Price Controller, acting under the powers assigned to me by the Price Controller in terms of section 3 of the Price Control Act, 1964 (Act 25 of 1964), do hereby, under section 4 of the said Act, prescribe as follows:

1. The maximum price at which any person may sell pipe tobacco by retail is the price at which he ordinarily sold such pipe tobacco during May 1974 plus two cents per 25 gram.
2. This notice applies in South West Africa and the port and settlement Walvis Bay.
3. Government Notice No. 50 of 16 April 1973 is hereby withdrawn.

E. G. DE BEER,
Deputy Price Controller.

No. 119]

[1 Julie 1974

WYSIGING VAN DIE REGULASIES BETREFFENDE HUISVESTINGSINRIGTINGS EN TOERISME.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 56 van die Ordonnansie op Huisvestingsinrigtings en Toerisme 1973 (Ordonnansie 20 van 1973) die regulasies afgekondig by Goewermenskennisgewing 75 van 18 April 1974 gewysig deur die volgende regulasie na regulasie 5 in te voeg:

No. 119]


[1 Julie 1974

AMENDMENT OF THE REGULATIONS RELATING TO ACCOMMODATION ESTABLISHMENTS AND TOURISM.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 56 of the Accommodation Establishments and Tourism Ordinance, 1973 (Ordinance 20 of 1973) amended the regulations published under Government Notice 75 of 18 April 1974, by the insertion after regulation 5 of the following regulation:


“ONDERSKEIDINGSTEKENS VIR BINNE-
VERBRUIKDRANKLISENSIES.

5. A. In die geval van 'n inrigting ten opsigte waarvan 'n dranklisensie genoem in Kolom I hieronder ingevolge die Drankordonnansie 1969 (Ordonnansie 2 van 1969) uitgereik is of 'n inrigting ten opsigte waarvan nie 'n binneverbruikdranklisensie uitgereik is nie moet die onderskeidingstekens voorgeskryf in kolom II hieronder saam met die onderskeidingstekens voorgeskryf in regulasies 4 en 5 op die plaket wat ingevolge artikel 26 van die Ordonnansie aan elke inrigting verskaf word, vertoon word.

KOLOM I	KOLOM II
Binneverbruikdranklisensie	YYY
Restaurantdranklisensie	YY
Geen dranklisensie	

“INSIGNIA FOR ON-CONSUMPTION LIQUOR
LICENCES

5. A. In the case of an establishment in respect of which a liquor licence mentioned in Column I below has been issued in terms of the Liquor Ordinance, 1969 (Ordinance 2 of 1969) or an establishment in respect of which no liquor licence has been issued, the insignia prescribed in Column II below together with the insignia prescribed in regulations 4 and 5 shall be displayed on the plaque issued to all establishments in terms of section 26 of the Ordinance.

COLUMN I	COLUMN II
On-consumption liquor licence	YYY
Restaurant liquor licence	YY
No liquor licence	

No. 120]

[1 Julie 1974

VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE
VAN PLAASPAD 277 EN DIE VOORGENOME
PROKLAMERING VAN 'N NUWE GEDEELTE
VAN PLAASPAD 277:
DISTRİK KARASBURG.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Karasburg versoek dat 'n gedeelte van plaaspad 277, gesluit word soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n nuwe gedeelte van plaaspad 277 geproklameer word soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P586) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatapaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof- Paaie-ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Karasburg, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Julie 1974 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE I

Van 'n punt (F op skets P586) op distrikspad 306 op die plaas Gedeelte 1 (Kuduberg Nord) van Kuduberg 9 algemeen wes-suidweswaarts oor die plase Gedeelte 1 (Kuduberg Nord) van Kuduberg 9 en Gedeelte 1

No. 120]

[1 July 1974.

PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF FARM
ROAD 277 AND THE PROPOSED
PROCLAMATION OF A NEW PORTION OF
FARM ROAD 277: DISTRICT OF KARASBURG.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Karasburg requests that a portion of farm road 277 be closed as described in Schedule I hereto and that a new portion of farm road 277 be proclaimed as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P586) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Karasburg.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing within thirty days from 1 July 1974 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE I

From a point (F on sketch P586) on district road 306 on the farm Portion 1 (Kuduberg Nord) of Kuduberg 9 generally west-south-westwards across the farms Portion 1 (Kuduberg Nord) of Kuduberg 9 and Portion 1

(Middelberg) van Frankfurt 7 tot op 'n punt (H op skets P586) op plaaspad 277 naby die oostelike grens van laasgenoemde plaas.

BYLAE II

Van 'n punt (H op skets P586) op plaaspad 277 naby die oostelike grens van die plaas Gedeelte 1 (Middelberg) van Frankfurt 7 algemeen ooswaarts oor die plase Gedeelte 1 (Middelberg) van Frankfurt 7 en Gedeelte 1 (Kuduberg Nord) van Kuduberg 9 tot op 'n punt (G op skets P586) op distrikspad 298 op laasgenoemde plaas.

(Middelberg) of Frankfurt 7 to a point (H on sketch P586) on farm road 277 near the eastern boundary of the last-mentioned farm.

SCHEDULE II

From a point (H on sketch P586) on farm road 277 near the eastern boundary of the farm Portion 1 (Middelberg) of Frankfurt 7 generally eastwards across the farms Portion 1 (Middelberg) of Frankfurt 7 and Portion 1 (Kuduberg Nord) of Kuduberg 9 to a point (G on sketch P586) on district road 298 on the last-mentioned farm.

No. 121]

[1 Julie 1974.

VOORGENOME SLUITING VAN PLAASPAD 276: DISTRIK KARASBURG.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Karasburg versoek dat plaaspad 276 gesluit word soos beskryf in die bylae hieronder.

'n Sketskaart (nommer P586) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-Ingenieur, Windhoek, en die Paaie-superintendent, Karasburg, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Julie 1974 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

Van 'n punt (H op skets P586) op plaaspad 277 naby die oostelike grens van die plaas Gedeelte 1 (Middelberg) van Frankfurt 7 algemeen suidweswaarts oor die plase Gedeelte 1 (Middelberg) van Frankfurt 7, Gedeelte 2 (Bruinkop) van Frankfurt 7, Gedeelte 1 (Middelberg) van Frankfurt 7 en Frankfurt 7 tot op 'n punt (I op skets P586) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen suid-suidweswaarts oor die plase Frankfurt 7 en Gedeelte 1 van Kanebis 5 tot op 'n punt (Q op skets P586) op laasgenoemde plaas; van daar algemeen weswaarts oor die plase Gedeelte 1 van Kanebis 5 en Geiaus 6 tot op 'n punt (J op skets P586) naby die opstal van laasgenoemde plaas.

No. 121]

[1 July 1974.

PROPOSED CLOSING OF FARM ROAD 276: DISTRICT OF KARASBURG.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Karasburg requests that farm road 276 be closed as described in the schedule hereto.

A sketch map (number P586) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Karasburg.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing within thirty days from 1 July 1974 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

From a point (H on sketch P586) on farm road 277 near the eastern boundary of the farm Portion 1 (Middelberg) of Frankfurt 7 generally south-westwards across the farms Portion 1 (Middelberg) of Frankfurt 7, Portion 2 (Bruinkop) of Frankfurt 7, Portion 1 (Middelberg) of Frankfurt 7 and Frankfurt 7 to a point (I on sketch P586) on the last-mentioned farm; thence generally south-south-westwards across the farms Frankfurt 7 and Portion 1 of Kanebis 5 to a point (Q on sketch P586) on the last-mentioned farm; thence generally westwards across the farms Portion 1 of Kanebis 5 and Geiaus 6 to a point (J on sketch P586) near the homestead of the last-mentioned farm.

No. 122]

[1 Julie 1974.

VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN DISTRIKSPAD 2858 EN DIE VOORGENOEME PROKLAMERING VAN 'N NUWE GEDEELTE VAN DISTRIKSPAD 2858: DISTRIK GROOTFONTEIN.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Grootfontein versoek dat 'n gedeelte van distrikspad 2858 gesluit word soos in Bylae I hieronder beskryf en dat 'n nuwe gedeelte van distrikspad 2858 geproklameer word soos in Bylae II hieronder beskryf.

'n Sketskaart (nommer P517) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-Ingenieur, Windhoek, en die Paaie-superintendent, Grootfontein, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Julie 1974 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE I

Van 'n punt (B op skets P517) op distrikspad 3021 op die plaas Abenab 707 algemeen noordooswaarts oor die plaas Abenab 707 tot op 'n punt (K op skets P517) op distrikspad 2858 naby die noordoostelike hoekbaken van genoemde plaas.

BYLAE II

Van 'n punt (K op skets P517) op distrikspad 2858 naby die noordoostelike hoekbaken van die plaas Abenab 707 algemeen suidwaarts langs of naby die oostelike grens van die plaas Abenab 707 tot op 'n punt (H op skets P517) op grootpad 73 op genoemde plaas.

No. 122]

[1 July 1974.

PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF DISTRICT ROAD 2858 AND THE PROPOSED PROCLAMATION OF A NEW PORTION OF DISTRICT ROAD 2858: DISTRICT OF GROOTFONTEIN.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972), as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Grootfontein requests that a portion of district road 2858 be closed as described in Schedule I hereto and that a new portion of district road 2858 be proclaimed as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P517) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Grootfontein.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing within thirty days from 1 July 1974 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE I

From a point (B on sketch P517) on district road 3021 on the farm Abenab 707 generally north-eastwards across the farm Abenab 707 to a point (K on sketch P517) on district road 2858 near the north-eastern corner beacon of the said farm.

SCHEDULE II

From a point (K on sketch P517) on district road 2858 near the north-eastern corner beacon of the farm Abenab 707 generally southwards along or near the eastern boundary of the farm Abenab 707 to a point (H on sketch P517) on main road 73 on the said farm.

No. 123]

[1 July 1974.

VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN PLAASPAD 2878: DISTRIK GROOTFONTEIN.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Grootfontein versoek dat 'n gedeelte van plaaspad 2878 gesluit word soos in die bylae hieronder beskryf.

No. 123]

[1 July 1974.

PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF FARM ROAD 2878: DISTRICT OF GROOTFONTEIN.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Grootfontein requests that a portion of farm road 2878 be closed as described in the schedule hereto.

'n Sketskaart (nommer P517) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-Ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Grootfontein ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Julie 1974 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE

Van 'n punt (H op skets P517) op plaaspad 2878 naby die suidoostelike hoekbaken van die plaas Abenab 707 algemeen weswaarts oor die plaas Abenab 707 tot op 'n punt (I op skets P517) op grootpad 73 op genoemde plaas.

No. 124]

[1 Julie 1974.

VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN DISTRIKSPAD 2848 EN DIE VOORGENOME PROKLAMERING VAN 'N NUWE GEDEELTE VAN DISTRIKSPAD 2848: DISTRIK GROOTFONTEIN.

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat die Padraad van Grootfontein versoek dat 'n gedeelte van distrikspad 2848 gesluit word soos beskryf in Bylae I hieronder en dat 'n nuwe gedeelte van distrikspad 2848 geproklameer word soos beskryf in Bylae II hieronder.

'n Sketskaart (nommer P517) van die betrokke streek waarop die pad waarop die versoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaatpaaie in daardie streek aangetoon word, lê by die kantore van die Hoof-Paaie-Ingenieur, Windhoek, en die Paaiesuperintendent, Grootfontein, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogemelde versoek moet sodanige besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Julie 1974 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE I

Van 'n punt (G op skets P517) op geslote grootpad 73 op die plaas Genua 712 algemeen noord-noordooswaarts oor die plaas Genua 712 tot op 'n punt (F op skets P517) op distrikspad 2848 op genoemde plaas.

A sketch map (number P517) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek and the Roads Superintendent, Grootfontein.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing within thirty days from 1 July 1974 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE

From a point (H on sketch P517) on farm road 2878 near the south-eastern corner beacon of the farm Abenab 707 generally westwards across the farm Abenab to a point (I on sketch P517) on main road 73 on the said farm.

No. 124]

[1 July 1974.

PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF DISTRICT ROAD 2848 AND THE PROPOSED PROCLAMATION OF A NEW PORTION OF DISTRICT ROAD 2848: DISTRICT OF GROOTFONTEIN.

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance, 1972 (Ordinance 17 of 1972) as amended, it is hereby made known that the Roads Board of Grootfontein requests that a portion of district road 2848 be closed as described in Schedule I hereto and that a new portion of district road 2848 be proclaimed as described in Schedule II hereto.

A sketch map (number P517) of the area concerned indicating the road referred to in the request as well as other proclaimed, minor and private roads in that area, lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek, and the Roads Superintendent, Grootfontein.

Any person having any objections to the above request should lodge such objections in writing within thirty days from 1 July 1974 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE I

From a point (G on sketch P517) on closed main road 73 on the farm Genua 712 generally north-north-eastwards across the farm Genua 712 to a point (F on sketch P517) on district road 2848 on the said farm.

BYLAE II

Van 'n punt (F op skets P517) op distrikspad 2848 op die plaas Genua 712 algemeen wes-suidweswaarts oor die plaas Genua 712 tot op 'n punt (E op skets P517) op grootpad 73 naby die westelike grens van genoemde plaas.

No. 125]

[1 Julie 1974.

**RAAD VIR BUITESTEDELIKE ONTWIKKELING:
WYSIGING VAN REGULASIES OP NAGVUIL-,
AFVAL- EN VUILWATERVERWYDERING**

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 40 van die Ordonnansie op die Raad vir Buitestedelike Ontwikkeling, 1970 (Ordonnansie 19 van 1970) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekindig by Goewermentskennisgewing 137 van 1972.

1. Vervang Tarief 1(a) van Bylae A deur die volgende:

“(a) Permanente Afvalverwyderingsdienste:

- (i) Een houer, twee verwyderings per week – R1,25 per maand.
- (ii) Addisionele houers, twee verwyderings per week – R0,75 per maand vir elke addisionele houer.”

2. Die wysiging tree in werking op 16 Junie 1974.

No. 126]

[1 Julie 1974.

**VOORGENOME SLUITING VAN 'N GEDEELTE
VAN PLAASPAD 226 EN DIE PROKLAMERING
VAN 'N NUWE GEDEELTE DAARVAN:
DISTRIK KARASBURG.**

Kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 17(1) van die Ordonnansie op Paaie, 1972 (Ordonnansie 17 van 1972) word hierby bekend gemaak dat aansoek gedoen is dat 'n gedeelte van plaaspad 226 in die distrik Karasburg gesluit moet word soos in Bylae I beskryf en dat 'n nuwe gedeelte van plaaspad 226 geproklameer moet word soos in Bylae II uiteengesit.

'n Sketskaart (nommer P450) van die betrokke streek waarop die pad waarop die aansoek betrekking het en ander geproklameerde, ondergeskikte en privaappaie in

SCHEDULE II

From a point (F on sketch P517) on district road 2848 on the farm Genua 712 generally west-south-westwards across the farm Genua 712 to a point (E on sketch P517) on main road 73 near the western boundary of the said farm.

No. 125]

[1 Julie 1974.

PERI-URBAN DEVELOPMENT BOARD:

**AMENDMENT OF REGULATIONS ON THE
REMOVAL OF NIGHTSOIL, REFUSE AND
SLOPWATER.**

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 40 of the Peri-Urban Development Board Ordinance, 1970 (Ordinance 19 of 1970) approved the following amendment of the regulations published under Government Notice 137 of 1972.

1. Substitute the following for Tariff 1(a) of Schedule A:

“(a) Permanent refuse removal services:

- (i) One container, two removals per month – R1,25 per month.
- (ii) Additional containers, two removals per week – R0,75 per month for every additional container.

2. This amendment shall come into operation on 16 June 1974.

No. 126]

[1 Julie 1974.

**PROPOSED CLOSING OF A PORTION OF FARM
ROAD 226 AND THE PROCLAMATION OF A
NEW PORTION THEREOF:
DISTRICT OF KARASBURG.**

Under and by virtue of the provisions of section 17(1) of the Roads Ordinance 1972, (Ordinance 17 of 1972) it is hereby made known that application has been made that a portion of farm road 226 in the district of Karasburg be closed as described in Schedule I and that a new portion of farm road 226 be proclaimed as described in Schedule II.

A sketch map (number P450) of the area concerned indicating the road referred to in the application as well as other proclaimed, minor and private roads in the

daardie streek aangetoon word lê by die kantore van die Hoof-Paai-ingenieur, Windhoek, en die Paaie-superintendent, Karasburg, ter insae.

Iedereen wat enige besware het teen bogenoemde aansoek moet sodanige besware binne 'n tydperk van dertig dae vanaf 1 Julie 1974 skriftelik indien by die Voorsitter van Padrade, Privaatsak 13186, Windhoek.

BYLAE I

Van 'n punt op die suidoostelike grens van die opgemete erwe van die dorp Warmbad 306 algemeen suidooswaarts in die distrik Warmbad oor die plase Dorpsgrond van Warmbad 145, Lugeck 114 en Vaaldoorn 91 tot op 'n punt op laasgenoemde plaas.

BYLAE II

Van 'n punt op plaaspad 226 op die plaas Vaaldoorn 91 algemeen wes-suidweswaarts oor die plase Vaaldoorn 91, Lugeck 114 en Hochfeld 112 tot op 'n punt op distrikspad 206 op laasgenoemde plaas.

area lies for inspection at the offices of the Chief Roads Engineer, Windhoek and the Roads Superintendent, Karasburg.

Any person having any objections to the above application should lodge such objections in writing within 30 days as from 1 July 1974 with the Chairman of Roads Boards, Private Bag 13186, Windhoek.

SCHEDULE I

From a point on the southeastern limit of the surveyed erven of the Township of Warmbad 306 generally south-eastwards in the district of Warmbad across the farms Townlands of Warmbad 145, Lugeck 114 and Vaaldoorn 91 to a point on the last-mentioned farm.

SCHEDULE II

From a point on farm road 226 on the farm Vaaldoorn 91 generally west-southwestwards across the farms Vaaldoorn 91, Lugeck 114 and Hochfeld 112 to a point on district road 206 on the last-mentioned farm.

No. 127] [1 Julie 1974

MUNISIPALITEIT VAN WINDHOEK: WYSIGING VAN GESONDHEIDSREGULASIES.

Die Uitvoerende Komitee het kragtens en ingevolge die bepalings van artikel 243 van die Munisipale Ordonnansie 1963 (Ordonnansie 13 van 1963) die onderstaande wysiging goedgekeur van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing 285 van 1952, soos gewysig by Goewermentskennisgewings 40 en 256 van 1954, 117 en 137 van 1955, 259 van 1956, 189 van 1957, 309 van 1958, 14 en 150 van 1961, 203 van 1964, 96 van 1969, 133 van 1971, 153 van 1971 en 130 van 1972:

1. Vervang Bylaes A, B, en C deur die volgende:

"BYLAE A (ingevolge hoofstuk IV)

1 (a) Die verwydering van nagvuil of urine van enige eiendom wat nie by die Raad se rioolstelsel aangesluit kan word nie, die volgende tariewe:

2 dienste per week, R5,20 per maand of gedeelte van 'n maand

3 dienste per week, R8,10 per maand of gedeelte van 'n maand

4 dienste per week, R10,90 per maand of gedeelte van 'n maand

No. 127] [1 July 1974

MUNICIPALITY OF WINDHOEK: AMENDMENT OF HEALTH REGULATIONS.

The Executive Committee has under and by virtue of the provisions of section 243 of the Municipal Ordinance, 1963 (Ordinance 13 of 1963), approved the following amendment of the Regulations promulgated under Government Notice 285 of 1952, as amended by Government Notices 40 and 256 of 1954, 117 and 137 of 1955, 259 of 1956, 189 of 1957, 309 of 1958, 14 and 150 of 1961, 203 of 1964, 96 of 1969, 133 of 1971, 153 of 1971 and 130 of 1972:

1. Substitute the following for Schedules A, B and C:

"SCHEDULE A (in terms of Chapter IV)

1. (a) Removal of night soil or urine from any property which cannot be connected to the Council's sewerage system, the following tariffs:

2 services per week R5,20 per month or portion of a month

3 services per week R8,10 per month or portion of a month

4 services per week R10,90 per month or portion of a month

5 dienste per week, R13,50 per maand of gedeelte van 'n maand

5 services per week R13,50 per month or portion of a month

6 dienste per week, R16,30 per maand of gedeelte van 'n maand

6 services per week R16,30 per month or portion of a month

(b) Die verwydering van nagvuil of urine van enige eiendom, insluitende geboue wat nog in aanbou is wat by die Stadsraad se rioolstelsel aangesluit kan word, maar wat nog nie aangesluit is nie, die volgende tariewe:

(b) The removal of night soil or urine from any property, including buildings in the course of erection, which can be connected to the Council's sewerage system but which has not yet been connected thereto, the following tariffs:

In die geval van voltooid geboue is die tariewe van toepassing nadat drie maande kennisgewing om sodanige eiendom aan te sluit deur die Raad aan die eenaar bestel is, maar in die geval van geboue wat nog in aanbou is sal die tariewe van toepassing wees van die datum wat die dienste gelewer word:

In the case of completed buildings, the tariffs shall be applicable after three months notice, to connect such property has been served by the Council on the owner thereof, but in the case of buildings in the course of erection, these tariffs shall be applicable as from the date such services are rendered:

2 dienste per week, R15,20 per maand of gedeelte van 'n maand

2 services per week R15,20 per month or portion of a month

3 dienste per week, R24,40 per maand of gedeelte van 'n maand

3 services per week R24,40 per month or portion of a month

4 dienste per week, R32,40 per maand of gedeelte van 'n maand

4 services per week R32,40 per month or portion of a month

5 dienste per week, R40,50 per maand of gedeelte van 'n maand

5 services per week R40,50 per month or portion of a month

6 dienste per week, R48,60 per maand of gedeelte van 'n maand

6 services per week R48,60 per month or portion of a month

(c) Die verwydering van emmers van persele en plekke waar onthale of vorme daarvan gehou word, die volgende tarief:

(c) The removal of pails from premises and places where functions or forms thereof have been held, the following tariff:

R1,40 per emmer per dag of gedeelte van 'n dag.

R1,40 per pail per day or portion of a day.

(d) Huurgelde ten opsigte van tydelike latrines wat deur die munisipaliteit aangebring word -

(d) Rental in respect of temporary latrines supplied by the Municipality:

R5,50 per maand of gedeelte van 'n maand.

R5,50 per month or portion of a month.

(e) Sanitasiedienste ten opsigte van mallemeules, sigeunerkampe, sirkusse en alle pretparke of vorme daarvan -

(e) Sanitary services in respect of fun parks, gypsy camps, circuses and all forms thereof:

R22,50 per dag of gedeelte van 'n dag.

R22,50 per day or portion of a day.

BYLAE B (Ingevolg Hoofstuk IV)

SCHEDULE B (in terms of Chapter IV)

1. (a) Die verwydering van spoelwater vanuit opgaartenks:

1. (a) The removal of slop water from conservancy tanks:

R4,20 per 4 546 liter

R4,20 per 4 546 litres.

(b) Die verwydering van spoelwater vanuit opgaartenks geleë op eiendomme wat aan die Raad se rioolnetwerk aangesluit kan word, maar wat nie aangesluit is nie nadat drie maande kennisgewing om sodanige eiendom aan te sluit aan die eienaar deur die Raad bestel is:

R12,10 per 4546 liter.

BYLAE C (Ingevolge Hoofstuk VI)

1. Die verwydering en vernietiging van vullis, mis en karkasse:

- (a) (i) die verwydering twee keer per week van die inhoud van elke vullisblik met hoogstens ,085 kubieke meter inhoudsvermoe: R2,25 per maand of gedeelte van 'n maand
- (ii) Vir die daaglikse verwydering van die inhoud van vullisblikke met hoogstens ,085 kubieke meter inhoudsvermoe: eerste twee blikke minimum van R13,50 per maand of gedeelte van 'n maand; elke bykomende blik R4,20 per maand of gedeelte van 'n maand.
- (b) Vir die verwydering van vullis in groter hoeveelhede of meer dikwels as in paragraaf (a) genoem, en vir die verwydering van kraalmis word spesiale gelde by onderlinge ooreenkoms vasgestel.
- (c) Die vernietiging van vullis (met uitsluiting van die verwydering daarvan) -
70c per vrag of gedeelte van 'n vrag.
- (d) Die vernietiging van kraalmis (met uitsluiting van die verwydering daarvan) -
70c per vrag of gedeelte van 'n vrag.
- (e) Die vernietiging van karkasse van grootvee (met uitsluiting van die verwydering daarvan) -
R2,25 per karkas.
- (f) Die verwydering van karkasse van grootvee van enige perseel of plek binne die dorpsgebied:
R4,50 per karkas
- (g) Die verwydering van karkasse van kleinvee en troeteldiere:
R1,40 per karkas
- (h) Die begrawing van karkasse onder paragraaf (g) genoem -

(b) The removal of slop water from conservancy tanks situated on premises which can be connected to the Council's sewer but which has not been connected after three months' notice so to connect has been served on the owner by the Council:

R 12,10 per 4 546 litres.

SCHEDULE C (In terms of Chapter VI)

1. The removal and destruction of refuse, manure and carcasses:

- (a) (i) Removal twice weekly of contents of every refuse bin of a capacity not exceeding ,085 cubic metre
R2,25 per month or portion of a month.
- (ii) Daily removal of contents of every refuse bin of a capacity not exceeding ,085 cubic metre. First two bins minimum of R13,50 per month or portion of a month.
Each additional bin R4,20 per month or portion of a month:
- (b) Removal of refuse of a larger quantity or more often than referred to under paragraph (a) as also for the removal of manure, a special charge shall be levied as may be agreed upon mutually.
- (c) Destruction of refuse (excluding removal) -
70c per load or portion of a load.
- (d) Destruction of manure (excluding removal) -
70c per load or portion of a load.
- (e) Destruction of carcasses of large stock (excluding removal)
R2,25 per carcass.
- (f) Removal of any carcass of large stock from any premises or place within the township area -
R4,50 per carcass.
- (g) Removal of any carcass of small stock including the carcasses of pets -
R1,40 per carcass.
- (h) Burial of carcasses referred to under paragraph (g) above -

R1,40 per karkas

(i) Die verwydering van vullis in grootmaat -

swaar en moeilike hanteerbare materiaal soos byvoorbeeld klip, yster, ens.

R13,50 per vrag of gedeelte van 'n vrag.

Ander vullis wat ligter en makliker hanteerbaar is: R4,50 per vrag of gedeelte van 'n vrag: Met dien verstande dat die Raad in sy diskresie vullis van erwe en sypaadjies gratis kan verwyder."

R1,40 per carcass.

(i) Removal of refuse in bulk -

Heavy objects and objects not easy to handle e.g. stone, iron, etc., R13,50 per load or portion of a load.

Other refuse being lighter and easier to handle R4,50 per load or portion of a load: Provided that the Council may in its discretion remove refuse from erven and sidewalks free of charge."

No. R. 976 (Republiek)

[14 Junie 1974]

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/284).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Alge- meen	M.B.N.	Voor- keur
68.13 Deur na subpos No. 68.13.30 die volgende in te voeg:				
"68.13.35 Asbesvelle, -rolle of -reep, met 'n dikte van hoogstens 0,5 mm, diëlektriese graad, nie geïmpregneer of bestryk nie	kg	vry"		

OPMERKING: Spesifieke voorsiening word gemaak vir asbesvelle, -rolle of -reep, met 'n dikte van hoogstens 0,5 mm, diëlektriese graad, nie geïmpregneer of bestryk nie, en die reg daarop word verlaag van 20% na vry.

No. R. 976 (Republiek)

[14 Junie 1974]

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/284).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Prefer- ential
68.13 By the insertion after subheading No. 68.13.30 of the following:				
"68.13.35 Asbestos sheets, rolls or strip, of a thickness not exceeding 0,5 mm, dielectric grade, not impregnated or coated	kg	free"		

NOTE: Specific provision is made for asbestos sheets, rolls or strip, of a thickness not exceeding 0,5 mm, dielectric grade, not impregnated or coated, and the duty thereon is reduced from 20% to free.

No. R. 977 (Republiek)]

[14 Junie 1974

No. R. 977 (Republic)]

[14 June 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 4 (NO. 4/146).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 4 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHES,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
410.03	Deur na paragraaf (III) die volgende in te voeg: “(IV) Meestermodelle, kolmaskers en dergelike artikels, vir gebruik in die voorbereiding van ponsse of matryse vir die pers van motorvoertuigbak-komponente	Volle reg”
460.02	Deur voor tariefpos No. 10.04 die volgende in te voeg: “08.04 Druive, gedroog, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemarking by bepaalde permit toelaat	Volle reg”

- OPMERKINGS: 1. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op meestermodelle, kolmaskers en dergelike artikels, vir gebruik in die voorbereiding van ponsse of matryse vir die pers van motorvoertuigbakkomponente.
2. Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op gedroogde druive in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Landbou-ekonomie en -bemarking by bepaalde permit toelaat.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 4 (NO. 4/146).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 4 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHES,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
410.03	By the insertion after paragraph (III) of the following: “(IV) Master models, spotting masks and the like, for use in the preparation of punches or dies for pressing motor vehicle body components	Full duty”
460.02	By the insertion before tariff heading No. 10.04 of the following: “08.04 Grapes, dried, in such quantities and at such times as the Secretary for agricultural Economics and Marketing may allow by specific permit	Full duty”

- NOTES: 1. Provision is made for a rebate of the full duty on master models, spotting masks and the like, for use in the preparation of punches or dies for pressing motor vehicle body components.
2. Provision is made for a rebate of the full duty on dried grapes in such quantities and at such times as the Secretary for Agricultural Economics and Marketing may allow by specific permit.

No. R. 981 (Republiek)]

[14 Junie 1974

No. R. 981 (Republic)]

[14 June 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN REGULASIES (NO. MR/6).

Kragtens artikel 120 van die Doeane- en Aksynswet, 1964 word die regulasies ingevolge Goewermensken-

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF REGULATIONS (NO. MR/6).

Under section 120 of the Customs and Excise Act, 1964, the regulations published in Government Notice

nisgewing R. 1770 van 5 Oktober 1973 uitgevaardig, gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

Deur in die Tweede Bylae die voorgeskrewe vorm DA 60A te skrap.

Opmerking: Vorm DA 60A word geskrap.

R. 1770 of 5 October 1973 are amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

By the deletion in the Second Schedule of the prescribed form DA 60A.

Note: Form DA 60A is deleted.

No. R. 986 (Republiek)]

[14 Junie 1974

DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD:
WYSIGING VAN DIE REÛLS BETREFFENDE DIE
REGISTRASIE VAN ADDISIONELE KWALIFI-
KASIES.

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 94(4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), soos gewysig, sy goedkeuring geheg aan onderstaande wysiging van die reëls wat die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad kragtens artikel 94(2)(h) van die Wet opgestel het en wat by Goewermentskennisgewing R.1678 van 29 September 1971 afgekondig is:

Die byvoeging van die volgende verdere kwalifikasies:

1. Onder die opskrif (a) *Geneeshere*

<i>Eksaminerende liggaam</i>	<i>Kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>
Die Kollege van Geneeskunde van Suid-Afrika	Medelidmaatskap van die Fakulteit van Algemene Praktyk	MFAP (SA)
"Royal College of Psychiatrists"	Lid "Fellow"	MRC Psych FRC Psych
Universiteit van Kaapstad	Magister in Geneeskunde (Kerngeneeskunde)	MMed (Kerngen)

2. Onder die opskrif (b) *Tandartse*

<i>Eksaminerende liggaam</i>	<i>Kwalifikasie</i>	<i>Afkorting vir registrasie</i>
Universiteit van die Witwatersrand	Magister in Tandheelkunde	MDent Rand

No. R. 986 (Republic)]

[14 June 1974

THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL:
AMENDMENT OF THE RULES REGARDING
THE REGISTRATION OF ADDITIONAL QUALI-
FICATIONS.

The Minister of Health has, in terms of section 94(4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), as amended, approved the following amendment of the rules made by the South African Medical and Dental Council under section 94(2)(h) of the Act and published under Government Notice R.1678, dated 29 September 1971:

The addition of the following further qualifications:

1. Under the heading (a) *Medical Practitioners*

<i>Examining authority</i>	<i>Qualification</i>	<i>Abbreviation for Registration</i>
The College of Medicine of South Africa	Membership of the Faculty of General Practice	MFGP (SA)
Royal College of Psychiatrists	Member Fellow	MRC Psych FRC Psych
University of Cape Town	Master of Medicine (Nuclear Medicine)	MMed (Nuc Med)

2. Under the heading (b) *Dentists*

<i>Examining Authority</i>	<i>Qualification</i>	<i>Abbreviation for registration</i>
University of the Witwatersrand	Master of Dentistry	MDent Rand

No. R. 1004 (Republiek)]

[14 Junie 1974

**SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE:
REÛLS BETREFFENDE DIE REGISTRASIE VAN
ADDISIONELE KWALIFIKASIES.**

Die Minister van Gesondheid het kragtens artikel 94(4) van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die verdere wysiging van die reëls betreffende die registrasie van addisionele kwalifikasies, opgestel deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens artikel 94(2) van genoemde Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing R.670 van 10 Mei 1963, soos gewysig by Goewermentskennisgewings R. 923 van 26 Junie 1964, R.463 van 2 April 1965, R.1093 van 21 Julie 1967, R.448 van 22 Maart 1968, R.1422 van 16 Augustus 1968, R. 1998 van 1 November 1968, R.3218 van 5 September 1969, R.1862 van 30 Oktober 1970 en R.1234 van 16 Julie 1971, deur die invoeging van die volgende grade in paragraaf (2):-

'Doctor Philosophiae van die Universiteit van Michigan - (Afkorting - Ph.D. (Michigan))

Honoris Baccalaureus Scientiae van die Universiteit van Durban-Westville - (Afkorting - B.Sc. Hons. (Durban-Westville)).

No. R. 1021 (Republiek)]

[21 Junie 1974

**DIE SUID-AFRIKAANSE GENEESKUNDIGE EN
TANDHEELKUNDIGE RAAD:**

**KENNISGEWING KRAGTENS REGULASIE 14(m)
VAN GOEWERMENSKENNISGEWING R.1675
VAN 29 SEPTEMBER 1971.**

Onderstaande besonderhede rakende geregistreerde persone wat kragtens die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet 13 van 1928), deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad skuldig bevind en gestraf is, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak:

NAAM VAN PERSON	AARD VAN AANKLAG WAARAAN SKULDIG BEVIND	STRAF WAT OPGELÊ IS
Dr. J. H. Coetzee	Gedrag wat met die oog op sy professie onbetaamlik is:	Berispe en gewaarsku.
	1. Wederregtelik besit of gebruik van 'n verbode afhanklikheidsvormende medisyne of plant.	
	2. Wederregtelike besit van 'n wapen.	
	3. Wederregtelike besit van ammunisie.	

No. R.1004 (Republic)]

[14 June 1974

**SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD:
RULES REGARDING REGISTRATION OF ADDI-
TIONAL QUALIFICATIONS.**

The Minister of Health has, in terms of section 94(4) of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), approved the further amendment of the rules regarding the registration of additional qualifications, made by the South African Pharmacy Board under section 94(2) of the said Act and published under Government Notice R.670 of 10 May 1963, as amended by Government Notices R.923 of 26 June 1964, R.463 of 2 April 1965, R.1093 of 21 July 1967, R.448 of 22 March 1968, R.1422 of 16 August 1968, R. 1998 of 1 November 1968, R.3218 of 5 September 1969, R.1862 of 30 October 1970 and R.1234 of 16 July 1971, by the insertion of the following degrees in paragraph (2):-

'Doctor of Philosophy of the University of Michigan - (Abbreviation - Ph.D. (Michigan))

Bachelor of Science with Honours of the University of Durban-Westville - (Abbreviation - B.Sc. Hons. (Durban-Westville)).

No. R. 1021 (Republic)]

[21 June 1974

**THE SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DEN-
TAL COUNCIL:**

**NOTICE IN TERMS OF REGULATION 14(m) OF
GOVERNMENT NOTICE R.1675 OF 29 SEPTEMBER 1971.**

The following particulars concerning registered persons who have been found guilty by the South African Medical and Dental Council and upon whom penalties have been imposed in terms of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act 13 of 1928), are hereby published for general information:

NAME OF PERSON	NATURE OF THE CHARGE OF WHICH FOUND GUILTY	PENALTY IMPOSED
Dr J. H. Coetzee	Conduct which when regard is had to his profession was improper:	Reprimanded and cautioned.
	1. Wrongfully in possession of or used a prohibited dependence producing medicine or plant.	
	2. Wrongful possession of an arm.	
	3. Wrongful possession of ammunition.	

NAAM VAN PERSOON	AARD VAN WAARAAN SKULDIG BEVIND	STRAF WAT OPGELEË JS.	NAME OF PERSON	NAME OF THE CHARGE OF WHICH FOUND GUILTY	PENALTY IMPOSED
Dr P. B. Combrink	Onbetaamlike gedrag: Verlating van sy pasiënt wat in kritieke toestand was as gevolg van bloedverlies en wat bloedd-oortapping dringend nodig gehad het, wetende dat geen ander geneesheer die pasiënt versorg het nie.	Berispe en gewaarsku.	Dr. P. B. Combrink	Improper conduct: Left his patient who was critical as a result of blood loss and who required blood transfusion urgently, knowing that no other medical practitioner was attending the patient.	Reprimanded and cautioned.
Dr M. P. de Jager	Onbetaamlike gedrag: 1. Valse verslag oor lyk-skouing uitgereik. 2. Versuim om sy pasiënt na hospitaal met beter fasiliteite oor te plaas terwyl dit in die belang van die pasiënt was. 3. Weiering of versuim om die pasiënt wat volgens mededeling aan hom baie ernstig siek was, te besoek.	Berispe en gewaarsku.	Dr. M. P. de Jager	Improper conduct: 1. Issued false report regarding post mortem examination. 2. Failed to transfer his patient to hospital with better facilities while this was in the interest of the patient. 3. Refused or failed to visit the patient who according to a report to him was seriously ill.	Reprimanded and cautioned.
Dr K. Deva	Skandelike gedrag: Wederregtelik gepoog om onbehoorlike voordeel te verkry deur toeëiening van tjek verkeerdelik uitgereik ter betaling van rekening vir dienste wat nie gelewer is nie.	Geskors vir ses maande.	Dr. K. Deva	Disgraceful conduct: Wrongfully intended to obtain undue advantage by appropriating a cheque erroneously issued in payment of account for services which were not rendered.	Suspended for six months.
Dr E. O. Latib	Skandelike gedrag: Wederregtelik onbewerkte goud gekoop, daarmee handel gedryf of ontvang.	Berispe en gewaarsku.	Dr. E. O. Latib	Disgraceful conduct: Wrongfully bought, dealt in or received unwrought gold.	Reprimanded and cautioned.
Dr M. P. J. van Aswegen	Gedrag wat met die oog op sy professione skandelik is: Wederregtelik strydig met Wet 73 van 1964 nuwe of ongeslypte diamante gekoop, daarmee handel gedryf of ontvang.	Berispe en gewaarsku.	Dr. M. P. J. van Aswegen	Conduct which when regard is had to his profession was improper: Wrongfully, in contravention of Act 73 of 1964 bought, dealt in or received rough or uncut diamonds.	
Dr G. P. P. van den Bergh	Onbetaamlike gedrag: 1. Voorskrifte aan sy pasiënt ten opsigte van moontlik nadelige medisyne uitgereik sonder om die hoeveelheid van elke dosis en hoe dikwels dit geneem moes word, aan te dui. 2. Voorskrifte aan sy pasiënt ten opsigte van moontlik nadelige medisyne uitgereik waarop hy aangedui het dat die voorskrif vir een jaar herhaal moes word sonder om aan te dui hoeveel maal en met welke tussenpose dit opgemaak kon word.	Berispe en gewaarsku.	Dr. G. P. P. van den Bergh	Improper conduct: 1. Issued prescriptions to his patient in respect of potentially harmful drugs without indicating the quantity of each dosage and how often it had to be taken. 2. Issued prescriptions to his patient in respect of potentially harmful drugs indicating that the prescription was to be repeated for one year, but without indicating how many times and at what intervals it could be dispensed.	Reprimanded and cautioned.

No. R. 1023 (Republiek)

[21 Junie 1974

No. R. 1023 (Republiek)

[21 Junie 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/285).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
29.25 Deur na subpos No. 29.25.60 die volgende in te voeg:				
"29.25.70 Lignokaïen en soute daarvan	kg	15%"		
29.35 Deur na subpos No. 29.35.20 die volgende in te voeg:	kg	15%"		
"29.35.25 Piperasiensitraat; piperasiensieksahidraat; piperasiensadiपात				
29.41 Deur tariefpos No. 29.41 deur die volgende te vervang:				
"29.41 Glikosiede, natuurlik of deur sintese gereproduceer, en soute, eters, esters en ander derivate daarvan:				
29.41.10 Digoksien	kg	15%		
29.41.90 Ander	kg	10%"		

OPMERKING: Spesifieke voorsiening word gemaak vir lignokaïen en soute daarvan, piperasiensitraat, piperasiensieksahidraat, piperasiensadiपात en digoksien en die reg daarop word verhoog van 10% na 15%.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/285).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
29.25 By the insertion after subheading No. 29.25.60 of the following:				
"29.25.70 Lignocaine and its salts	kg	15%"		
29.35 By the insertion after subheading No. 29.35.20 of the following:	kg	15%"		
"29.35.25 Piperazine citrate; piperazine hexahydrate; piperazine adipate				
29.41 By the substitution for tariff heading No. 29.41 of the following:				
"29.41 Glycosides, Natural or Reproduced by synthesis, and their salts, ethers, esters and other derivatives.				
29.41.10 Digoxin	kg	15%		
29.41.90 Other	kg	10%"		

NOTE: Specific provision is made for lignocaine and its salts, piperazine citrate, piperazine hexahydrate, piperazine adipate and digoxin and the duty thereon is increased from 10% to 15%.

No. R.1024 (Republiek)]

[21 Junie 1974

No. R. 1024 (Republic)]

[21 June 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/286).

WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/286).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part 1 of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel 1 van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

BYLAE

SCHEDULE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
48.07 Deur na subpos No. 48.07.50 die volgende in te voeg:				
“48.07.53 Papier en papierbord, met etileenpolimere of -kopolimere bestryk, met 'n basismassa van hoogstens 250g/m ² en met 'n prys v.a.b. per 1 000 kg van meer as R265 maar hoogstens R320	kg	1 840c per 1 000 kg met 'n maksimum van 15%”		

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
48.07 By the insertion after subheading No. 48.07.50 of the following:				
“48.07.53 Paper and paperboard, coated with ethylene polymers or copolymers, with a basis mass not exceeding 250 g/m ² and of a f.o.b. price per 1 000 kg exceeding R265 but not exceeding R320	kg	1 840c per 1 000 kg with a maximum of 15%”		

OPMERKING: Spesifieke voorsiening, teen 'n skaal van reg van 1 840 c per 1 000 kg met 'n maksimum van 15%, word gemaak vir papier en papierbord, in rolle of velle, met etileenpolimere of -kopolimere bestryk, met 'n basismassa van hoogstens 250 g/m² en met 'n prys v.a.b. per 1 000 kg van meer as R265 maar hoogstens R320.

NOTE: Specific provision at a rate of duty of 1 840c per 1 000 kg with a maximum of 15%, is made for paper and paperboard, in rolls or sheets, coated with ethylene polymers or copolymers, with a basis mass not exceeding 250 g/m² and of a f.o.b. price per 1 000 kg exceeding R265 but not exceeding R320.

No. R. 1025 (Republiek)]

[21 Junie 1974

No. R. 1025 (Republic)]

[21 June 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 1 (NO. 1/1/287).

Kragtens artikel 48 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Deel I van Bylae No. 1 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aange-
toon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 1 (NO. 1/1/287).

Under section 48 of the Customs and Excise Act, 1964, Part I of Schedule No. 1 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS
Minister of Finance.

BYLAE

I Tariefpos	II Statistiese Eenheid	III IV V Skaal van Reg		
		Algemeen	M.B.N.	Voorkeur
71.09 Deur tariefpos No. 71.09 deur die volgende te vervang:				
"71.09 Platinum en ander metale van die platinum-groep, ru of half-bewerk:				
71.09.10 Ru (met inbegrip van spons)	g	vry		
71.09.50 Halfbewerk	g	vry"		
84.45 Deur subpos No. 84.45.30.15 deur die volgende te vervang:				
"15 Boormasjiene, enkelspil, krag-aangedrewe (uitgesonderd radiaal- en syferkontrole-tipes), met 'n boorvermoë van hoogstens 44,5 mm	getal	20% of 3 500c elk	vry"	

SCHEDULE

I Tariff Heading	II Statistical unit	III IV V Rate of Duty		
		General	M.F.N.	Preferential
71.09 By the substitution for tariff heading No. 71.09 of the following:				
"71.09 Platinum and other metals of the platinum group, unwrought or semi-manufactured:				
71.09.10 Unwrought (including sponge)	g	free		
71.09.50 Semi-manufactured	g	free"		
84.45 By the substitution for subheading No. 84.45.30.15 of the following:				
"15 Drilling machines, single spindle, power-operated (excluding radial and numerically controlled types), with a drilling capacity not exceeding 44,5 mm	no	20% or 3 500c each	free"	

OPMERKINGS: 1. Die uitwerking van hierdie wysiging is dat al die produkte in-deelbaar by tariefpos No. 71.09 nou vry van reg is.

2. Die voorsiening vir enkel-spilboormasjiene word beperk tot krag-aangedrewe tipes.

NOTES: 1. The effect of this amendment is that all the products classifiable under tariff heading No. 71.09 are now free of duty.

2. The provision for single spindle drilling machines is restricted to power-operated types.

No. R. 1026 (Republiek)]

[21 Junie 1974

No. R.1026 (Republic)]

[21 June 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/390).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.02	Deur tariefpos No. 29.00 deur die volgende te vervang: "29.00 Organiese chemikalieë (uitgesonderd piperasiensitraat, piperasiensahidraat, piperasiensadipaaf, vir gebruik as aktiewe bestanddele by die bereiding van veegeneesmiddels	Volle reg"

OPMERKING: Die voorsiening vir 'n korting op reg op piperasiensitraat, piperasiensahidraat en piperasiensadipaaf vir die vervaardiging van veegeneesmiddels, word ingetrek.

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/390).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.02	By the substitution for tariff heading No. 29.00 of the following: "29.00 Organic chemicals (excluding piperazine citrate, piperazine hexahydrate and piperazine adipate), for use as active ingredients in the preparation of stock remedies.	Full duty"

NOTE: The provision for a rebate of duty on piperazine citrate, piperazine hexahydrate and piperazine adipate for the manufacture of stock remedies, is withdrawn.

No. R. 1027 (Republiek)]

[21 Junie 1974

No. R. 1027 (Republic)]

[21 June 1974

DOEANE- AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/391).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
306.12	Deur tariefpos No. 29.14 deur die volgende te vervang: "29.14 (1) Mieresuur (2) Akmelsuur	Volle reg Volle reg

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/391).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
306.12	By the substitution for tariff heading No. 29.14 of the following: "29.14 (1) Formic acid (2) Acrylic acid	Full duty Full duty

(3) Aluminiumtri- Formiaat; pen- tachloorfenolvetsuur- esters	Volle reg"
Deur na tariefpos No. 29.23 die volgende in te voeg:	
"29.25 Akriëlamied	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op akriëlsuur en akriëlamied vir die vervaardiging van tekstielhulpmiddels.

No. R. 1028 (Republiek)]

[21 Junie 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 3 (NO. 3/392).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 3 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
310.05	Deur na tariefpos No. 48.01 die volgende in te voeg: "48.04 Saamgestelde kraftpapier of -papierbord (gemaak deur plat lae met 'n kleefstof aanmekaar te plak), nie op die oppervlakte bestryk of geïmpregneer nie, hetsy in- wendig versterk al dan nie, in rolle of velle, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat, vir die vervaardiging van papiersakke en -sakkies.	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n volle korting op reg op sekere saamgestelde kraftpapier of -papierbord, in die hoeveelhede en op die tye wat die Sekretaris van Nywerheidswese by bepaalde permit toelaat, vir die vervaardiging van papiersakke en -sakkies.

(3) Aluminium triformaat; pentachloorphenolfat- ty acid esters	Full duty"
By the insertion after tariff heading No. 29.23 of the following:	
"29.15 Acrylamied	Full duty"

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on acrylic acid and acrylamide for the manufacture of textile auxiliaries.

No. R. 1028 (Republiek)]

[21 June 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 3 (NO. 3/392).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 3 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
310.05	By the insertion after tariff heading No. 48.01 of the following: "48.04 Composite kraft paper or paperboard (made by sticking flat layers together with an adhesive), not surface-coated or im- pregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit, for the manufacture of paper sacks and bags	Full duty"

NOTE: Provision is made for a rebate of the full duty on certain composite kraft paper or paperboard, in such quantities and at such times as the Secretary for Industries may allow by specific permit, for the manufacture of paper sacks and bags.

No. R. 1029 (Republiek)]

[21 Junie 1974

DOEANE- EN AKSYNSWET, 1964.-
WYSIGING VAN BYLAE NO. 5 (NO. 5/58).

Kragtens artikel 75 van die Doeane- en Aksynswet, 1964, word Bylae No. 5 by genoemde Wet hierby gewysig in die mate in die Bylae hiervan aangetoon.

N. DIEDERICHS,
Minister van Finansies.

BYLAE

I Item	II Tariefpos en Beskrywing	III Mate van Korting
502.02	Deur tariefpos No. 62.03 deur die volgende te vervang: "62.03 Sakke van gefabriseerde vesels of van papiergaring, gebruik as verpakking vir uie	Volle reg"

OPMERKING: Voorsiening word gemaak vir 'n teruggawe van die volle reg op sakke van gefabriseerde vesels gebruik as verpakking vir uie vir uitvoer.

No. 1049]

[21 Junie 1974

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

ALGEMENE VERKIESING VAN SENATORE IN
SUIDWES-AFRIKA.

Ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (b) van subregulasie (1) van regulasie 23 van die regulasies betreffende die verkiesing van Senatore in Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermenskennisgewing R.1342 van 2 September 1960, soos gewysig, word hierby bekend gemaak dat ondergenoemde persone op die 30ste dag van Mei 1974, behoorlik verkose verklaar is as Senatore om die gebied Suidwes-Afrika in die Senaat te verteenwoordig:

Douw Gerbrand Steyn,
Posbus 336, Hardapplot No. 26,
Mariental.

Christiaan Johannes Mouton,
Posbus 930, Lindequiststraat,
Windhoek.

No. R. 1029 (Republic)]

[21 June 1974

CUSTOMS AND EXCISE ACT, 1964.-
AMENDMENT OF SCHEDULE NO. 5 (NO. 5/58).

Under section 75 of the Customs and Excise Act, 1964, Schedule No. 5 to the said Act is hereby amended to the extent set out in the Schedule hereto.

N. DIEDERICHS,
Minister of Finance.

SCHEDULE

I Item	II Tariff Heading and Description	III Extent of Rebate
502.02	By the substitution for tariff heading No. 62.03 of the following: "62.03 Bags of man-made fibres or of paper yarn, used as packing for onions.	Full duty"

NOTE: Provision is made for a drawback of the full duty on bags of man-made fibres used as packing for onions for export.

No. 1049]

[21 June 1974

DEPARTMENT OF INTERIOR.

GENERAL ELECTION OF SENATORS IN SOUTH
WEST AFRICA.

In accordance with the provisions of paragraph (b) of subregulation (1) of regulation 23 of the regulations governing the election of Senators in South West Africa, published under Government Notice R.1342, dated 2 September 1960, as amended, it is hereby notified that the undermentioned persons were on the 30th day of May 1974, declared to be duly elected as Senators to represent the territory of South West Africa in the Senate:

Douw Gerbrand Steyn, P.O. Box 336,
Hardapplot No. 26,
Mariental.

Christiaan Johannes Mouton,
P.O. Box 930,
6 Lindequist Street,
Windhoek.

General Notices

Algemene Kennisgewings

(No. 28 van 1974).

(No. 28 of 1974).

KENNISGEWING VAN ONTEIENING – GIBEON DORP.

NOTICE OF EXPROPRIATION – GIBEON.

Aan: DIE PERSONE SOOS AANGEDUI IN DIE ONDERSTAANDE BYLAE, WIE SE ADRESSE ONBEKEND IS, EN AAN ALLE BELANGHEBBENDE PARTYE.

TO: THE PERSONS IN ACCORDANCE WITH THE UNDER-MENTIONED SCHEDULE, WHOSE ADDRESSES ARE UNKNOWN AND TO ALL OTHER INTERESTED PARTIES.

Geliewe kennis te neem dat:

Please take note that:

Nademaal u, na die wete van die Administrateur van die Gebied Suidwes-Afrika, die geregistreerde eienaars is van sekere onroerende eiendomme, beskryf in die Bylae, en nademaal genoemde eiendomme deur genoemde Administrateur benodig word ten einde uitvoering te gee aan die aanbevelings van die Odendaal-kommissie;

Whereas to the knowledge of the Administrator for the Territory of South West Africa you are the registered owners of certain immovable properties, described in the Schedule and whereas the said properties are required by the said Administrator in order to give execution to the recommendations of the Odendaal Commission;

En nademaal die Administrateur van die Gebied Suidwes-Afrika, kragtens die bepalings van artikel 2 van die Onteieningsordonnansie 1967 (No. 32 van 1967) die onteining van genoemde eiendomme goedgekeur het;

And whereas the Administrator for the Territory of South West Africa, has in terms of section 2 of the Expropriation Ordinance, 1967 (No. 32 of 1967) approved the expropriation of the said properties;

Neem derhalwe kennis dat genoemde Administrateur hiermee genoemde eiendomme onteien vanaf die datum van die laaste publikasie van hierdie kennisgewing; en

Now, therefore, take note that the said Administrator hereby expropriates the said properties with effect from the date of the last publication of this notice; and

U word hierby aangesê om die bedrae wat u ten opsigte van genoemde eiendomme eis, te noem en u moet binne 60 dae na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing, aan ondergetekende lewer of laat lewer:

You are hereby requested to state the amounts claimed by you for the said properties and you are further requested to deliver, or cause to be delivered to the undersigned within 60 days from the date of the last publication of this Notice:

- (a) skriftelike verklarings waarin die bedrae van vergoeding (as daar is) wat u vir die onroerende eiendomme hierin beskryf, eis, uiteengesit word; en
- (b) die stukke wat u titelbewyse op die onroerende eiendomme uitmaak, indien dit in u besit of onder u beheer is; en
- (c) indien genoemde stukke nie in u besit of onder u beheer is nie, 'n lys deur u onderteken van genoemde stukke, met vermelding van die registrasienommers en datums daarvan en die name en adresse van die persone in wie se besit of onder wie se beheer daardie stukke is en die registrasienommers en datums van verbande oor die onroerende eiendomme (as daar is) en die name en adresse van die houters daarvan.

- (a) Statements, in writing, setting forth the amounts of compensation, if any, claimed for the immovable properties described herein;
- (b) your documents of title to the immovable properties if these are in your possession or under your control;
- (c) if the said documents are not in your possession or under your control, a list, signed by you, of the said documents setting forth the registration numbers and dates thereof and the names and addresses of the persons in whose possession or under whose control those documents are and the registration numbers and dates of mortgage bonds, if any, on the immovable properties and the names and addresses of the holders thereof.

Neem verder kennis dat die eiendomsreg op die onroerende eiendomme hierin beskryf by die laaste publikasie van hierdie kennisgewing oorgaan aan die Administrateur en dat hy na verstryking van 'n tydperk van drie maande na die laaste datum van publikasie hiervan, genoemde eiendomme in besit kan neem.

Gedateer te Windhoek op hede die 24ste dag van Mei 1974.

B. J. VAN DER WALT,
Administrateur van die Gebied
Suidwes-Afrika,
Privaatsak X13186,
WINDHOEK.
9100

Further take note that the ownership in the immovable properties described herein shall pass to the Administrator upon the date of the last publication of this Notice and the Administrator may, after the expiry of a period of three months from the date of the last publication hereof, take possession of the said properties.

Dated at Windhoek on this the 24th day of May 1974.

B. J. VAN DER WALT,
Administrator for the
Territory of South West
Africa,
Private Bag X13186,
WINDHOEK.
9100

BYLAE

SCHEDULE

BESKRYWING VAN EIENDOMME	GEREGISTREERDE EIENAAR	DESCRIPTION OF PROPERTY	REGISTERED OWNER
1. Erf 6, geleë in die dorp Gibeon Registrasie-afdeling "R", Groot 2178 vierkant meter;	F. Plätz	1. Erf 6, situated in the Town of Gibeon, Registration Division "R", Measuring 2178 square metres.	F. Plätz
2. Erf 8, geleë in die dorp Gibeon, Registrasie-afdeling "R", Groot 2692 vierkant meter;	H. Kriss & O. Blicher	2. Erf 8, situated in the Town of Gibeon, Registration Division "R", Measuring 2692 square metres.	H. Kriss & O. Blecher
3. Erf 11, geleë in die dorp Gibeon, Registrasie-afdeling "R", Groot 2000 vierkant meter;	B. Beykirch	3. Erf 11, situated in the Town of Gibeon, Registration Division "R", Measuring 2000 square metres.	B. Beykirch
4. Erf 27, geleë in die dorp Gibeon, Registrasie-afdeling "R", Groot 4696 vierkant meter;	A. Liebenstein	4. Erf 27, situated in the Town of Gibeon, Registration Division "R", Measuring 4696 square metres.	A. Liebenstein
5. Erf 44, geleë in die dorp Gibeon, Registrasie-afdeling "R", Groot 1592 vierkant meter;	C. Levy.	5. Erf 44, situated in the Town of Gibeon, Registration Division "R", Measuring 1592 square metres.	C. Levy

(No. 29 van 1974.)

DORP GROOTFONTEIN (UITBREIDING 4) :
VOORGESTELDE STIGTING VAN.

Kennisgewing geskied hierby kragtens subartikel (5) van artikel 5 van die Ordonnansie op Dorpe en Grondverdeling 1963 (Ordonnansie 11 van 1963) dat aansoek gedoen is om die stigting van uitbreiding 4 van Grootfontein-dorp geleë op 'n gedeelte van die plaas Grootfontein-dorpsgrond 814, en dat die aansoek ter insae lê by die kantoor van die Landmeter-generaal in Windhoek en ook by die kantoor van die Stadsklerk, Grootfontein.

Elkeen wat beswaar het teen die toestaan van die aansoek, of wat 'n verklaring in verband met die saak wil aflê, kan persoonlik voor die Dorperaad getuig by die vergadering van die Dorperaad wat gehou sal word op 20 Augustus 1974 om 8H30 in die kantoor van die Landmeter-generaal, Windhoek, of hy kan skriftelik getuienis by die Dorperaad indien: Met dien verstande dat die skriftelike getuienis die Dorperaad uiterlik op 31 Julie 1974 moet bereik.

P. M. SMUTS,
Voorsitter: Dorperaad.

(No. 374 van 1974).

Ingevolge artikel vier-en-dertig (2) van die Bouverenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde opgawes vir algemene inligting gepubliseer:-

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 30 APRIL 1974.

(No. 29 of 1974).

TOWNSHIP OF GROOTFONTEIN (EXTENTION 4) : PROPOSED ESTABLISHMENT OF.

It is hereby notified in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) that application has been made for the establishment of Extension 4 of Grootfontein Township situate on a portion of the farm Grootfontein Townlands 814, and that the application is open for inspection at the office of the Surveyor-General in Windhoek and also at the office of the Town Clerk, Grootfontein.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the Townships Board which will be held on 20 August 1974 at 8H30 at the office of the Surveyor-General, Windhoek, or he may submit evidence in writing to the Townships Board: Provided that the written evidence shall be in the hands of the Townships Board not later than 31 July 1974.

P. M. SMUTS,
Chairman: Townships Board.

(No. 374 of 1974).

In terms of section thirty-four (2) of the Building Societies Act, 1965, the following composite return is published for general information:-

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 30 APRIL 1974.

	Getal/Number	Bedrag/Amount R	Bedrag/Amount R
Getal verenigings/Number of societies	14		
Aandelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite		1 970 972 696	
Vaste termyn/Fixed period		728 522 078	
Totaal/Total			2 699 494 774
Algemene reserwe/General reserve			122 845 530
Deposito's/Deposits:			
Vaste/Fixed		1 070 476 856	
Spaar/Savings		883 655 857	
Totaal/Total			1 954 132 713

Opgelope rente/Accrued interest	24 302 460
Kollaterale kontantdeposito's/Collateral cash deposits	4 876 730
Opgelope rente/Accrued interest	53 181
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts	5 816 500

Voorskotte teen verband/Mortgage advances:

(1) Alle voorskotte/All advances	3 881 512 175
(2) Voorskotte/hervoorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.4.74 tot 30.4.74 vir/ Advances/re advances granted during the period 1.4.74 to 30.4.74 for -	
(a) woonhuise waar die lening/dwelling houses where advance - (i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000	17 697 069
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less	71 405 644
(b) woonstelle/flats	2 554 544
(c) besigheidsdoeleindes/business purposes	1 533 635
Totaal/Total	93 190 892
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out	380 424 706

Likwiede bates/Liquid assets:

Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand	193 493 851
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills	11 600 000
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities	107 270 516
Opgelope rente/Accrued interest	2 596 119
Totaal/Total	314 960 486
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount	252 272 960

Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:

Likwiede bates/Liquid assets	314 960 486
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets)	182 084 999
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets)	—
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets)	161 969 034
Opgelope rente/Accrued interest	6 814 310
Totaal/Total	665 828 829
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount	465 391 386

Advertensies

Advertisements

ADVERTEER IN DIE OFFISIËLE KOERANT VAN SUID-WES-AFRIKA

1. Die *Offisiële Koerant* verskyn op die 1ste en 15de dag van elke maand; as een van hierdie dae op 'n Sondag of openbare feesdag val, verskyn die *Offisiële Koerant* op die eersvolgende werkdag.

ADVERTISING IN THE OFFICIAL GAZETTE OF SOUTH WEST AFRICA

1. The *Official Gazette* is published on the 1st and 15th day of each month; if either of those days falls on a Sunday or Public Holiday, the *Official Gazette* is published on the next succeeding working day.

2. Advertisensies wat in die *Offisiële Koerant* geplaas moet word, moet in die taal waarin hulle sal verskyn aan die OFFISIËLE KOERANTKANTOOR, P.S. 13186, Windhoek, gearresseer word, of by Kamer 109, Administrasie-gebou, Windhoek, afgelewer word, nie later nie as 4.30 n.m. op die NEEGENTE dag voor die verskyning van die *Offisiële Koerant*, waarin die advertensie geplaas moet word.

3. Advertisensies word na die amptelike gedeelte in die *Offisiële Koerant* geplaas, of op 'n ekstra blad van die *Offisiële Koerant*, al na die Sekretaris goevind.

4. Advertisensies word vir die openbare voordeel in die *Offisiële Koerant* gepubliseer. Vertalings moet deur die Adverteerder of sy agent gelewer word indien verlang.

5. Slegs regsadvertensies word vir publikasie in die *Offisiële Koerant* aangeneem en hulle is onderhewig aan die goedkeuring van die Sekretaris van Suidwes-Afrika, wat die aanname van verdere publikasie van 'n advertensie mag weier.

6. Die Administrasie van S.W.A. behou hom die reg voor om die kopie te redigeer, te hersien en oortollige besonderhede weg te laat.

7. Advertisensies moet sover moontlik getik wees. Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en alle eename moet duidelik wees. In geval 'n naam weens onduidelike handskrif foutief gedruk word, kan die advertensie slegs dan herdruk word as die koste van 'n nuwe plasing betaal word.

8. Geen aanspreeklikheid word aanvaar vir enige verdrag in die publisering van 'n kennisgewing of vir die publisering daarvan op 'n ander datum as die deur die insender bepaal. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar ten opsigte van enige redigering, hersiening, weglating, tipografiese foute en foute wat weens dowwe of onduidelike kopie mag ontstaan nie.

9. Die insender word aanspreeklik gehou vir enige skadevergoeding en koste wat voortvloei uit enige aksie wat weens die publisering, hetsy met of sonder enige weglating, foute, onduidelikhede of in watter vorm ook al, van 'n kennisgewing teen die Administrasie van S.W.A. ingestel word.

10. Die jaarlikse intekengeld op die *Offisiële Koerant* is R5,00 posvry in hierdie Gebied en die Republiek van Suid-Afrika, verkrygbaar by die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek. Oorsese intekenaars moet posgeld vooruit betaal. Enkel eksemplare van die *Offisiële Koerant* is verkrygbaar van die here Die Suidwes-Drukkery Beperk, Posbus 2196, Windhoek, teen 10c per eksemplaar. Eksemplare word vir slegs twee jaar in voorraad gehou.

11. Die koste vir die plasing van kennisgewings is soos volg en is betaalbaar by wyse van tjeks, wissels of geldorders:

Type	Tarief
1. Oordrag van besigheid	R2,50
2. Vergadering van Balju	R2,50
3. Verklaring van dividend	R2,50
4. Verlore polis/akte/verband	R2,50
5. Regsveiligings - Hoogeregshof	R4,00

12. Die koste vir die plasing van advertensies, behalwe die kennisgewings wat in paragraaf 11 genoem word, is teen die tarief van 35c per cm dubbelkolom. (Gedeeltes van 'n cm moet as volle cm gereken word).

13. Geen advertensie word geplaas nie tensy die koste vooruit betaal is. Tjeks, wissels, pos- en geldorders moet aan die Sekretaris van Suidwes-Afrika betaalbaar gemaak word.

2. Advertisements for insertion in the *Official Gazette* should be addressed to the OFFICIAL GAZETTE OFFICE, P.B. 13186, Windhoek, or be delivered to Room 109, Administration Building, Windhoek, in the languages in which they are to be published, not later than 4.30 p.m. on the NINTH day before the date of publication of the *Official Gazette* in which they are to be inserted.

3. Advertisements are inserted in the *Official Gazette* after the official matter or in a supplement of the *Official Gazette* at the discretion of the Secretary.

4. Advertisements are published in the *Official Gazette* for the benefit of the public. Translations, if desired, must be furnished by the advertiser or his agent.

5. Only law advertisements are accepted for publication in the *Official Gazette*, and are subject to the approval of the Secretary for South West Africa, who may refuse to accept or may decline further publication of any advertisement.

6. The Administration of S.W.A. reserves the right to edit and revise copy and to delete therefrom any superfluous detail.

7. Advertisements should as far as possible be typewritten. Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only, and all proper names plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can only be republished on payment of the cost of another insertion.

8. No liability is assumed for any delay in publishing a notice or for publishing it on any date other than that stipulated by the advertiser. Similarly no liability is assumed in respect of any editing, revision, omission, typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

9. The advertiser will be held liable for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Administration of S.W.A. as a result of the publication of a notice with or without any omission, errors, lack of clarity or in any form whatsoever.

10. The subscription for the *Official Gazette* is R5,00 per annum, post free in this Territory and the Republic of South Africa, obtainable from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek. Postage must be prepaid by overseas subscribers. Single copies of the *Official Gazette* may be obtained from Messrs. The Suidwes-Drukkery Limited, P.O. Box 2196, Windhoek, at the price of 10c per copy. Copies are kept in stock for only two years.

11. The charge for the insertion of notices is as follows and is payable in the form of cheques, bills, postal or money orders:

Type	Charge
1. Transfer of business	R2,50
2. Meeting of Sheriff	R2,50
3. Declaration of dividend	R2,50
4. Lost policy/deed/bond	R2,50
5. Sale in execution - Supreme Court	R4,00

12. The charge for the insertion of advertisements other than the notices mentioned in paragraph 11 is at the rate of 35c per cm double column. (Fractions of a cm to be reckoned as a cm).

13. No advertisements are inserted unless the charge is prepaid. Cheques, drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Secretary for South West Africa.

DEPARTEMENT VAN VERVOER

AANSOEK OM MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT.

Die onderstaande aansoek om Motortransportsertifikate, met aanduiding van (1) verwysingsnommer, (2) naam van applikant en aard van aansoek, (3) getal en tipe voertuie, (4) aard van voorgestelde motortransport, en (5) plekke waartussen en roetes waaroor, of gebied waarin die voorgestelde vervoer sal plaasvind, word kragtens die bepalings van artikel dertien (1) van die Motortransportwet, 1930 (Wet 39 van 1930) soos gewysig, en regulasie 5 van die Motortransportregulasies 1964, soos gewysig, gepubliseer.

Skriftelike vertoë, in duplikaat, ter ondersteuning of bestryding van hierdie aansoek moet binne tien (10) dae vanaf die datum van hierdie publikasie aan die aangeduide adres gerig word.

Adres waarheen vertoë gerig moet word: Die Sekretaris, Plaaslike Padvervoerraad, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

P 7 (M 1100) – WINDHOEK (2) J. A. & J. C. Louw – Vervoerkontraakteurs – Windhoek (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat – SW 7258 – voorhaker – 10 ton, SH 1246 – voorhaker – 10 ton, SH 2089 – Leunwa – 25 ton & SW 17657 – Leunwa – 15 ton (4) Gebreekte klip, sand en stene. (5)(i) Binne die munisipale gebied van Windhoek; en (ii) Vanaf plekke geleë binne die munisipale gebied van Windhoek na plekke geleë binne S.W.A.

P 16 (M 1265) – WINDHOEK (2) D. J. Martin – Huurmotorbestuurder – Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat: SW 29625 – Bus – 30 passasiers (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

Nie meer as 30 (dertig) werknemers uitsluitlik ten behoeve van Wecke en Voigts nie.

HEENREIS:

Vanaf Khomasdal na Windhoek oor Rand- en Petuniastrate, Swartweg, Renonkel-, Rand- en Jaguarstrate, Wistariasingel tot hoek van Wistariasingel en Chryslerstraat, dan oor Chrysler-, Mercedes-, Sterling-, Kroon- en Borgwardstrate, Swartweg, Florence Nightingale-, Pasteur-, Johan Albrecht-, Davey-, John Meinert-, Tal-, Peter Muller- en Steubelstrate.

TERUGREIS:

Oor Steubel-, Peter Muller-, Tal-, John Meinert- en Johan Albrechtstrate en die roete soos op die heenreis uiteengesit.

DEPARTMENT OF TRANSPORT

APPLICATIONS FOR MOTOR CARRIER CERTIFICATES.

The undermentioned applications for Motor Carrier Certificates indicate (1) reference number, (2) name of applicant and nature of application, (3) number and type of vehicles, (4) nature of proposed motor carrier transportation, and (5) points between and routes over or area within which the proposed Motor Carrier Transportation is to be effected, are published in terms of section thirteen (1) of the Motor Carrier Transportation Act, 1930 (Act 39 of 1930) as amended, and regulation 5 of the Motor Carrier Transportation Regulations, 1964, as amended.

Written representations, in duplicate, supporting or opposing these applicants must be submitted to the address indicated within ten (10) days from the date of this application.

Address to which representations must be submitted: The Secretary, Local Road Transportation Board, Private Bag 13178, Windhoek, S.W.A.

TYDTAFEL:

KHOMASDAL – WECKE EN VOIGTS

<i>Vertrek</i>		<i>Arriveer</i>
Randstraat	Nr. 8 6.15 vm.	Nr. 7 6.20 vm.
Petuniastrate	Nr. 7 6.25 vm.	Nr. 6 6.30 vm.
H/V Irisstraat & Swartweg	Nr. 6 6.35 vm.	Nr. 5 6.40 vm.
H/V Dahlia- & Renonkelstrate	Nr. 5 6.45 vm.	Nr. 4 6.50 vm.
H/V Chryslerstraat & Wistariasingel	Nr. 4 6.55 vm.	Nr. 3 7.00 vm.
H/V Chryslerstraat & Mercedesweg	Nr. 3 7.05 vm.	Nr. 2 7.10 vm.
H/V Sterlingstraat & Mercedesweg	Nr. 2 7.15 vm.	Nr. 1 7.20 vm.
H/V Petersenstraat & Swartweg	Nr. 1 7.25 vm.	Wecke & Voigts 7.35 vm.

WECKE EN VOIGTS – KHOMASDAL

<i>Vertrek</i>		<i>Arriveer</i>
Wecke en Voigts	6.15 nm.	Stop Nr. 1 6.45 nm.
		Stop Nr. 2 6.50 nm.
		Stop Nr. 3 6.55 nm.
		Stop Nr. 4 7.00 nm.
		Stop Nr. 5 7.05 nm.
		Stop Nr. 6 7.10 nm.
		Stop Nr. 7 7.15 nm.
		Stop Nr. 8 7.20 nm.

TARIEF: 15c per werknemer per enkel rit.

SEKRETARIS.

P 43 (M 933) – OTJIWARONGO (2) E. Kuhanga – Sweiser en Karweier – Otjiwarongo (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat – SO 1838 – Bus – 68 sitplekke (4)(a) en (5)(a) Soos per aangehegte bylaag. (4)(b) Georganiseerde geselskappe oor naweke en vakansiedae. (5)(b) Vanaf en na Otjiwarongo na en

vanaf Hereroland-Wes, Omaruru, Windhoek, Okahandja, Tsumeb, Grootfontein en Walvisbaai.

MAANDAG:

VERTREK VANAF OKAKARARA NA OTJIWARONGO:

HEENREIS:

Vertrek	Arriveer	Afstand
Okakarara	10.00 vm. Ohamakari	10.25 vm. 12 myl
Ohamakari	10.30 vm. Ombujomatehba	10.45 vm. 8 myl
Ombujomatehba	10.50 vm. Otjikaru	11.00 vm. 7 myl
Otijkaru	11.05 vm. Okozongominja	11.20 vm. 9 myl
Okozongominja	11.30 vm. Okananekutui	12.00 nm. 15 myl
Okananekutui	12.05 nm. Graslaagte	12.20 nm. 8 myl
Graslaagte	12.25 nm. Otjiwarongo	1.00 nm. 11 myl

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

1. Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike besittings.

(i) Binne Groot Omuramba.

(ii) Vanaf Okakarara na Klein Omuramba en terug.

(iii) Vanaf Okakarara na Otjiwarongo en terug na Okuapa.

WOENSDAG:

VERTREK VANAF OTJIWARONGO NA OKUAPA:

TERUGREIS:

Vertrek	Arriveer	Afstand
Otjiwarongo	8.00 vm. Graslaagte	8.30 vm. 11 myl
Graslaagte	8.35 vm. Okananekutui	8.50 vm. 8 myl
Okananekutui	8.55 vm. Okozongominja	9.25 vm. 15 myl
Okozongominja	9.35 vm. Otjikaru	9.50 vm. 9 myl
Otijkaru	9.55 vm. Ombujomatehba	10.05 vm. 7 myl
Ombujomatehba	10.10 vm. Ohamakari	10.25 vm. 8 myl
Ohamakari	10.30 vm. Okakarara	11.00 vm. 12 myl
Okakarara	11.20 vm. Omupanda	11.55 vm. 12 myl
Omupanda	12.05 nm. Ombujetu	12.15 nm. 4 myl
Ombujetu	12.30 nm. Okahitua	12.40 nm. 6 myl
Okahitua	12.50 nm. Orunahi	1.05 nm. 4 myl
Orunahi	1.20 nm. Omaih	1.30 nm. 6 myl
Omaih	1.50 nm. Otuingo	2.25 nm. 10 myl
Otuingo	2.35 nm. Omatupa	2.45 nm. 3 myl
Omatupa	3.00 nm. Ombujomenja	3.20 nm. 7 myl
Ombujomenja	3.30 nm. Okaepe	3.50 nm. 4 myl
Okaepe	4.05 nm. Okaundja	4.15 nm. 2 myl
Okaundja	4.30 nm. Okuapa	4.40 nm. 2 myl

TYDTAFEL:

SONDAG DEUR GROOT OMURAMBA:

Vertrek	Arriveer	Afstand
Okupa	7.30 vm. Okaundja	7.40 vm. 2 myl
Okaundja	7.55 vm. Okaepa	8.05 vm. 2 myl
Okaepa	8.20 vm. Ombujomenja	8.40 vm. 4 myl
Ombujomenja	8.50 vm. Omatupa	9.10 vm. 7 myl
Omatupa	9.25 vm. Otuingo	9.35 vm. 3 myl
Otuingo	9.45 vm. Omaih	10.10 vm. 10 myl
Omaih	10.30 vm. Orunahi	10.40 vm. 6 myl
Orunahi	10.55 vm. Okahitua	11.15 vm. 4 myl
Okahitua	11.30 vm. Ombujetu	11.40 vm. 6 myl
Ombujetu	11.55 vm. Omupanda	12.15 nm. 4 myl
Omupanda	12.35 nm. Okakarara	1.00 nm. 12 myl

VANAF OKAKARARA DEUR KLEIN OMURAMBA EN TERUG NA OKAKARARA

HEENREIS:

Okakarara	1.30 nm. Ongombombonde	1.40 nm. 5 myl
Ongombombonde	1.50 nm. Okatuu	1.55 nm. 2 myl
Okatuu	2.05 nm. Outa	2.15 nm. 3 myl
Outa	2.25 nm. Okarokapez	2.30 nm. 2 myl
Okarokape	2.40 nm. Otumborombonga	2.50 nm. 6 myl
Otumborombonga	3.10 nm. Otjatjingenje	3.20 nm. 4 myl
Otjatjingenje	3.30 nm. Ombujomumbonde	3.40 nm. 3 myl
Ombujomumbonde	3.50 nm. Omingondo	4.00 nm. 5 myl

TERUGREIS:

Omingondo	4.15 nm. Ombujomumbonde	4.25 nm. 5 myl
Ombujomumbonde	4.35 nm. Otjatjingenje	4.45 nm. 3 myl
Otjatjingenje	4.55 nm. Otumborombonga	5.05 nm. 4 myl
Otumborombonga	5.15 nm. Okarokape	5.25 nm. 6 myl
Okarokape	5.35 nm. Outa	5.40 nm. 2 myl
Outa	5.50 nm. Okatuu	6.00 nm. 3 myl
Okatuu	6.10 nm. Ongombombonde	6.15 2 myl
Ongombombonde	6.25 nm. Okakarara	6.35 nm. 5 myl

SEKRETARIS.

P 56 (M 166) – WALVISBAAI (2) F. A. Karelsen – Vervoerkontraakteur – Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat – een 120 sitplek voertuig aangekoop te word. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

Bantoe passasiers en hulle persoonlike bagasie. Vanaf Walvisbaai Kampong oor 18de weg verby die verkeerssirkel na Swakopmund tot by die Total Diensstasie en dan oor Hoofweg na Usakos, met Hoofweg na Karibib, oor afdraaipad na Omaruru, dan Kalkfeld Hoofstraat na aansluiting van Noordepad by Otjiwarongo, na

krusing by Tsumeb, deur Owambo na Ondangwa Polisie Stasie en dan na Polisie Stasie te Oshakati, en weer terug oor dieselfde roete.

TYDTAFEL

GEWONE NAWEKE

Vertrek: Vrydag
Kampong - Walvisbaai 5,00 nm.
Total Dienstasie - Swakopmund
5,45 nm.

Arriveer: Saterdag

Ondangwa 5,00 vm.
Oshakati 6,00 vm.

Vertrek: Sondag
Oshakati 3,00 nm.
Ondangwa 4,00 nm.

Arriveer: Maandag

Swakopmund 5,00 vm.
Walvisbaai 6,00 vm.

LANG NAWEKE:

Wanneer Langnaweek op Donderdag begin, vertrek bus Donderdagmiddag vanaf Walvisbaai.

Vertrek: Donderdag *Arriveer:* Vrydag

Walvisbaai 5,00 nm.
Swakopmund 5,45 nm.

Ondangwa 5,00 vm.
Oshakati 6,00 vm.

Wanneer langnaweek op Maandag eindig, vertrek bus Maandagmiddag vanaf Oshakati.

Vertrek: Maandag *Arriveer:* Dinsdag

Oshakati 3,00 nm.
Ondangwa 4,00 nm.

Swakopmund 5,00 vm.
Walvisbaai 6,00 vm.

TARIEF: R16,00 per persoon per retoerit.

SEKRETARIS.

P 57 (M 184) — ARANOS (2) J. Jacobs — Boer — Aranos (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — SN 472 — vragmotor — 12 500 lb en een vragmotor van 10 000 kg. aangekoop te word. (4) Alle soorte goedere en lewende hawe. (5)(i) Binne 'n gebied met 'n radius van 120 km. bereken vanaf Aranos Hoofposkantoor en (ii) vanaf plekke geleë binne 'n gebied met 'n radius van 120 km. bereken vanaf Aranos Hoofposkantoor na Mariental.

P 60 (M 165) — WINDHOEK (2) J. J. Ferreira — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat: Een 7 ton voertuig

aangekoop te word. (4)(a) Vars vis. (5)(a) Vanaf Walvisbaai, Swakopmund en Hentiesbaai na Usakos, Okahandja, Windhoek, Mariental, Keetmanshoop, Otjiwarongo, Outjo, Otavi, Grootfontein en Tsumeb. (4)(b) Vars vleis. (5)(b) Vanaf Windhoek na Swakopmund, Hentiesbaai en Walvisbaai.

P 61 (M 164) — WALVISBAAI (2) J. J. Ferreira — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat: 2 Busse van 90 sitplekke elk aangekoop te word. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag.

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. Blanke skoliere, hul toesighouers en persoonlike bagasie -

(a) Vanaf Walvisbaai en Swakopmund met die heropening van skole en uitnaweke na Usakos, Karibib, Okahandja, Windhoek, Omaruru, Otjiwarongo, Otavi, Grootfontein en Tsumeb; en

1. (b) Vanaf Windhoek, Okahandja, Karibib, Usakos, Tsumeb, Grootfontein, Otavi, Otjiwarongo, Omaruru met die sluiting van skole en uitnaweke na Swakopmund en Walvisbaai oor Okahandja.

2. 'n Geselskap Blanke skoliere, hul toesighouers en persoonlike bagasie wat gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes of om 'n godsdiensstige byeenkoms by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem — Vanaf Walvisbaai na plekke geleë binne Suidwes-Afrika en terug.

3. 'n Geselskap Blanke persone en hul persoonlike bagasie wat gesamentlik reis om 'n godsdiensstige byeenkoms of konsert by te woon of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem — Vanaf Walvisbaai na plekke geleë binne Suidwes-Afrika en terug op voorwaarde dat die persone wat op die terugreis vervoer word ook op die heenreis vervoer was en verder dat die terugreis binne 36 uur na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem.

SEKRETARIS.

P 63 (M 162) — WALVISBAAI (2) S.W. Breweries (Pty) Ltd. — Bierbrouery — Walvisbaai (3) Nuwe aansoek om Motortransportsertifikaat — SV 275 — V/M — 4 000 kg. (4) Eie Bantoe werknemers. (5)(a) Vanaf Kusebmond woonbuurt na erf 1625 in Walvisbaai en terug.

P 64 (M 192) — WINDHOEK (2) Murray & Stewart S.W.A. (Pty) Ltd. — Civil Engineers and building contractors — Windhoek. (3) Application for Motor Carrier Certificate — Additional vehicle — SW 17186 — Truck — 2 000 kg. (4) & (5) As per attached annexure "A".

ANNEXURE ISSUED IN CONJUNCTION WITH
MOTOR CARRIER CERTIFICATE NO.
.VEHICLE NO.

1. Own asbestos guttering, cement guttering, asbestos sheets, window glass, window glass fittings, shop windows, wooden windows, wooden door frames, wooden beadings, wooden lattice work, picture frame mouldings, asbestos boards, down pipes, porcelain ware (except baths, wash basins, toilet cisterns, lavatory pans), terrazzo ware, earthen ware pipes, earthen tiles, roofing tiles and pre-fabricated huts for own use only. Within an area with a radius of 240 (two hundred and forty) km. calculated from the holder's own *bona fide* place of business at Windhoek.
2. Own employees in the course of their employment (provided that no charge is made for such conveyance). Within South West Africa.
3. Own building plant, tools of trade and scaffolding (excluding building material) in use for own use only. Within South West Africa.
4. Own material for own use only. Within an area with a radius of 50 (fifty) km. calculated from the holder's own *bona fide* contracting sites situated within South West Africa.
5. Own material for own use only. From and to the nearest railway station, railway siding, railway halt or bushalt to and from the holder's own *bona fide* contracting sites situated within South West Africa.
6. Own Non-white employees if no charge is made for such conveyance. From and to the first traffic circle at Katutura to and from the holder's own *bona fide* contracting sites situated within an area with a radius of 50 (fifty) km. calculated from Windhoek General Post Office. (Subject to review at any time).
7. Goods in the course of the holder's industry, trade or business by means of the motor vehicle described herein belonging solely to the owner of such goods within an area with a radius of 50 (fifty) km. from his place of industry, trade or business at Windhoek;
 - (i) by their seller for delivery to their purchaser or by their owner to a place where he intends to sell them or to store them for sale; or
 - (ii) by their purchaser on their removal from the place where he purchased them; or
 - (iii) by their owner to any place where he intends to use them or to store them otherwise than for the purpose of sale.

SECRETARY.

P 65 (M 133) — GROOTFONTEIN (2) J. C. Jooste — Vervoerkontraakteur — Grootfontein (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig — SE 400 — Bus — 8 passasiers (4) & (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

1. Blanke passasiers en hul persoonlike besittings. Tussen Abenab, Berg Aukas en Grootfontein.
2. Blanke sport-, piekniek-, kerk- en opvoedkundige geselskappe op Saterdag, Sondag en openbare vaksandae. Binne 'n omtrek van 240 (tweehonderd-enveertig) kilometer vanaf Grootfontein poskantoor met die bepaling dat die terugreis met dieselfde groep passasiers aanvaar word binne 24 (vier-en-twintig) uur na voltooiing van die heenreis.
3. 'n Geselskap Blanke persone wat een of ander plek besoek om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon, om deel te neem aan 'n piekniek, konsert of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem met die bepaling dat die terugreis aanvaar word binne 36 uur na voltooiing van die heenreis. Vanaf Grootfontein (Suidwes-Afrika), na plekke binne Suidwes-Afrika en terug.

SEKRETARIS.

P 66 (M 132) — GROOTFONTEIN (2) J. C. Jooste — Vervoerkontraakteur — Grootfontein (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig — SF 640 — Vragmotor — 2075 kg. (4) & (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

"A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

1. Goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid: (i) deur die verkoper daarvan vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; (ii) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het; (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg; deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat aan die eienaar van die bedoelde goedere alleen behoort binne 'n radius van 50 (vyftig) km. bereken vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Grootfontein.

2. Eie goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid as vervoerkontraakteur, oprigter en aftakelaar van bogronsdse brandstoftens, handelaar in huishoudelike gas, brandstof, petroleumprodukte en smeerolies. Binne die landdrostdistrikte van Grootfontein en Tsumeb; (i) deur die verkoper daarvan vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg; of (ii) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het; of (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg.
3. Eie gereedskap, masjinerie, steierwerk en voorrade op hande vir eie gebruik asook eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie en eie kamps-toerusting vir eie gebruik deur sodanige werknemers en nie vir verkoopsdoelendes nie en rantsone en eie voorafvervaardigde huise vir eie gebruik alleenlik. Vanaf een eie *bona fide* besigheidsterrein na 'n ander binne Suidwes-Afrika.
4. Eie onderdele vir eie gebruik alleenlik wanneer dit benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel en/of instandhouding van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word maar uitgesluit aflewering aan enige besigheidspersele ter aanvulling van voorrade. Binne Suidwes-Afrika.
5. Eie defektiewe masjinerie en/of dele daarvan vir dringende herstel. Vanaf eie *bona fide* besigheidsterreine geleë binne Suidwes-Afrika regstreeks na 'n plek binne Suidwes-Afrika waar dit dringend herstel moet word en terug.
6. Brandstof in grootmaat asook smeerolies. Vanaf die naaste grootmaat depot na plekke binne die landdrostdistrikte van Grootfontein en Tsumeb.
7. Petrol in massa. Vanaf Tsumeb na Grootfontein (onderhewig aan hersiening te eniger tyd).
8. Hout ten behoeve van en behorende aan Madeiras Du Sol, Angola. Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein spoorwegstasie.
9. Eie hout. Vanaf plekke van aankoop geleë binne die landdrostdistrik van Grootfontein na Grootfontein spoorwegstasie.
10. Eie gereedskap en eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. Binne die landdrostdistrikte van Grootfontein en Kavango.
11. Brandstof en smeerolies. Vanaf Grootfontein na

Nkurenkuru oor Rundu slegs vir aflewering te Nkurenkuru.

12. Leë houters. Vanaf Nkurenkuru na Grootfontein oor Rundu slegs vir aflewering te Grootfontein.
13. Goedere en mangaanerts ten behoeve van Walvisbaai Mining Co. Ltd. Tussen Okahandja en Otjisono.
14. Goedere ten behoeve van S.W.A. Co. Ltd. Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.
15. Goedere ten behoeve van Kiln Products. Vanaf en na Abenab na en vanaf Berg Aukas na en vanaf Grootfontein.

SEKRETARIS.

P 68 (M 358) — WINDHOEK (2) N & P Konstruksie (Edms) Bepk. — Padbouers — Windhoek (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — SW 20398 — vragmotor — 13636 kg. en SW 20429 — vragmotor — 12841 kg. (4)(a) Eie Nie-blanke werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5)(a) Vanaf hulle tuistes te Katutura en Khomasdal na die houer se eie *bona fide* kontrakpersele geleë te Erosark, Academia, Pionierspark en Olympia en terug. (4)(b) Eie grond en padgruis. (5)(b) Vanaf Pionierspark na Academia en Olympia en na plekke binne die munisipale gebied van Windhoek waar padkonstruksie onderneem word. (4)(c) Padboumateriaal, sement en gebreekte klip. (5)(c) Binne die munisipale gebied van Windhoek. (4)(d) Eie onderdele wat benodig word vir die onmiddellike *bona fide* herstel van masjinerie en/of werktuigkundige installasies wat defek geraak het en wat weens dringende omstandighede spoedeisend herstel moet word, uitgesluit aflewering aan enige besigheidsperseel ter aanvulling van voorrade. (5)(d) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

P 69 (M 392) — WINDHOEK (2) W. F. Kötting — Skilder — Windhoek (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — SW 27907 — Vragmotor — 750 kg. (4)(a) Eie goedere. (5)(a) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek. (4)(b) Eie werknemers in die loop van hul diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5)(b) Binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek. (4)(c) Eie werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5)(c) Vanaf en na hulle tuistes te Katutura en Khomasdal na en vanaf die houer se eie *bona fide* werkpersele geleë binne 'n gebied met 'n radius van 50 km. bereken vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid te Windhoek.

P 70 (M 240) — OKAHANDJA (2) H. Richter — Vervoerkontraakteur — Okahandja (3) Aansoek om motortransportsertifikaat Vervanging van voertuig — Een sleepwa van 9091 kg. vervang SH 205 — vragmotor — 20 000 lbs. (4) & (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

manshoop (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — een 80 sitplek bus aangekoop te word. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag.

"A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANGING MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET
MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

1. Goedere en passasiers in kajuit vanaf en na Okahandja na en vanaf die volgende plase — Alarona 224, Alfa 226, Paloma 227, Omuramba 228, Cox Montis 229, Irene (onderverdeling van Cox Montis 229), Erutivley 231, Okamahapu 142, Onjo 143, OTJONGO 140 Okatjetswambo 137, Otjimbuku 136, Ombukombapa 135, Omantumba 134, Eendrag 347, Houmoed 376, Eureka 375, Otjikongo 276, Siegerland 268, Ouparakane 275, Otjipoto 226, Okaratua 394, Delarey 447, Eden 446, Lushof 445, Dankbaar 444, Kalkloch 230, Klawerjas 218, Rema 219 en Marwill 221.

1. Blanke skoliere en hul persoonlike bagasie met sluiting en opeening van skole en met uitnaweke — Vanaf en na Keetmanshoop na en vanaf Koëns en Aroab.

2. Goedere en passasiers in die kajuit (uitgesluit manganererts) tussen Okahandja en Otjisondu oor plaas Elisenore 85.

2. Opvoedkundige toere vir Blanke skoliere — Vanaf Keetmanshoop na plekke binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig en terug.

3. Sand, gruis en klip binne Okahandja munisipale gebied.

3. Blanke godsdienstige groepe, vermaaklikheidsgroepe en sportgroepe — Vanaf Keetmanshoop na plekke geleë binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig en terug op voorwaarde dat die terugreis binne 36 uur, na voltooiing van die heenreis, 'n aanvang neem.

4. Lewende hawe van plase en veevendusies geleë binne die landdrostdistrik van Okahandja na die naaste spoorwegstasie of spoorwegswylyn water oorkal die naaste is en waar 'n laaikaal beskikbaar is.

SEKRETARIS.

5. Lewende hawe van plaas tot plaas of tussen plase en veevendusies binne die landdrostdistrik van Okahandja.

P 71 (M 307) — WINDHOEK (2) Brockmann & Kries (Pty) Ltd. — Wholesalers — Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig met nuwe magtiging — SW 1885 — Volkswagen Bus — 2315 lbs. (4) Eie Nie-blanke werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5) Vanaf Khomasdal na Eros en terug.

6. Huistrekke binne die landdrostdistrik van Okahandja.

7. Goedere tussen Okahandja en die plase Okamutambo 22, Elbe 10, Osona 65, Westfalenhof 23, Otjiruse 8, Gildenboden 280, en Hiraudaub 26.

8. Goedere namens Blankes vanaf en na Okahandja na en vanaf die plase Gross Barmen 7, Klein Barmen 5, Rüdenu 6, Ravensberg 3, Tugab Oos 4, Tugab 21 en Sneyrivier 20.

9. Stoetbeeste vanaf en na plase in die landdrostdistrik van Okahandja na en vanaf skougronde in Windhoek.

P 73 (M 245) — WALVISBAAI (2) Blou Water Sokker Klub — Sokkerklub — Walvisbaai (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — Een 60 sitplek bus aangekoop te word. (4) Nie-blanke persone en hulle persoonlike bagasie om aan een of ander wedstryd of spel deel te neem. (5) Vanaf Walvisbaai na plekke geleë binne S.W.A. en die R.S.A. uitgesluit die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in Artikel 2 van die Transkeise Grondwet (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig en terug.

SEKRETARIS.

P 72 (M 339) — KEETMANSHOOP (2) H. Arp — Motorhaweieenaar en Vervoerkontraakteur — Keet-

P 74 (M 275) — WINDHOEK (2) P. M. le Roux — Vervoerkontraakteur — Karibib (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende voertuig met nuwe

magting — SP 342 — vragmotor — 9000 kg. (4) Eie sand en klip. (5) Vanaf Kapps Farm na Superocla Pipes, Windhoek.

P 75 (M 283) — LÜDERITZ (2) Laerskool Helene van Rhyn — Opvoedkundige inrigting — Lüderitz (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — SL 620 — bus — 52 sitplekke. (4)(a) Blanke skoliere van die Laerskool Helene van Rhyn, hul toesighouers en hulle persoonlike bagasie wat gesamentlik 'n reis onderneem om 'n kamp, pickniek, konsert of ander vermaaklikheid of om 'n godsdienstige byeenkoms by te woon; vir opvoedkundige doeleindes; of om gesamentlik aan een of ander wedstryd of spel deel te neem. (5)(a) Vanaf Lüderitz na plekke geleë binne S.W.A. en die R.S.A. (met uitsluiting van die Transkei bestaande uit die Bantoegebiede soos omskryf in artikel 2 van die Transkeise Grondwet 1963 (Wet 48 van 1963) soos van tyd tot tyd by proklamasie in die Staatskoerant gewysig) en terug.

P 76 (M 343) — WINDHOEK (2) G. Heussen — Building Contractor — Windhoek (3) New application for Motor Carrier certificate — SW 29964 — Truck — 745 kg. (4)(a) Own goods. (5) (a) Within an area with a radius of 50 km. calculated from the holder's own *bona fide* place of business at Windhoek. (4)(b) Own employees in the course of their employment if no charge is made for such conveyance. (5)(b) Within an area with a radius of 50 km. calculated from the holder's own *bona fide* place of business at Windhoek. (4)(c) Own employees if no charge is made for such conveyance. (5)(c) From and to their places of residence within the municipal area of Windhoek to and from the holder's own *bona fide* working places situated within an area with a radius of 50 km. calculated from the holder's own *bona fide* place of business at Windhoek.

P 77 (M 246) — WINDHOEK (2) N. Nquaike — Arbeider — Windhoek (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — Een motorkar van 6 sitplekke aangekoop te word. (4) Nie-blanke huurmotorpassasiers. (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek en die dorpraadsgebied van Brakwater.

P 78 (M 80) — WALVISBAAI (2) Wesbank Transport (Edms) Bpk. — Vervoerkontraakteur — Walvisbaai (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Vervanging van voertuig — SV 2485 — vragmotor — 15 ton en SV 4029 — vragmotor — 8 ton vervang SV 2485 — leunwa — 20 000 lb. en SV 28 — vragmotor — 14 000 lb. (4) en (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

1. Goedere binne munisipale gebied van Walvisbaai.
2. Goedere binne 50 (vyftig) kilometer vanaf

Walvisbaai poskantoor met die bepaling dat geen goedere mag opgelaa word op 'n punt binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdienst ten opsigte waarvan 'n motortransportsertifikaat bestaan; indien sodanige goedere op 'n ander punt geleë binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van dieselfde spoorweg of padvervoerdienst van enige ander spoorweg of gereelde padvervoerdienst wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienst vorm, afgelaa moet word nie, indien gemelde dienste sodanige punte bedien of bereid is om sodanige punte te bedien.

3. Sand, klip, grond, stene, kraalmis en vuurmaakhout, binne 50 (vyftig) kilometer radius vanaf Walvisbaai poskantoor.
4. Vloeibare gas in houers tussen Walvisbaai en Swakopmund slegs as die gas wat vervoer word vanaf Windhoek per spoor afkomstig is.
5. Algemene goedere ten opsigte van Brockman & Kries (Edms) Bpk., binne 'n radius van 50 (vyftig) kilometer vanaf Walvisbaai asook binne die munisipale gebied van Walvisbaai en Swakopmund.
6. Goedere behorende aan Sturrock & Woker (Edms) Bpk., binne 'n radius van 50 (vyftig) kilometer vanaf Sturrock & Woker se plek van besigheid te Walvisbaai.

SEKRETARIS.

P 80 (M 345) — WINDHOEK (2) A. G. Pascheka — Vervoerkontraakteur — Windhoek (3) Aansoek om Motortransportsertifikaat — Vervanging van voertuig — SW 22188 — meganiese perd word vervang deur een 18 000 kg. vragmotor aangekoop te word. (4) & (5) Soos per aangehegte bylaag "A".

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTSERTIFIKAAT NO.
VOERTUIG NO.

1. Goedere in die loop van die houer se bedryf, handel of besigheid
 - (i) deur die verkoper daarvan vir aflewering aan die koper daarvan, of deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te verkoop of vir verkoop op te berg;
 - (ii) deur die koper daarvan by verwydering van die plek waar hy dit gekoop het;

- (iii) deur die eienaar daarvan na 'n plek waar hy voornemens is om dit te gebruik of vir 'n ander doel as verkoop op te berg; deur middel van die motorvoertuig hierin beskryf wat aan die eienaar van die bedoelde goedere alleen behoort, binne 'n radius van 50 (vyftig) kilometer vanaf sy plek van bedryf, handel of besigheid te Windhoek.
2. Eie sand en klip as sand-en-kliphandelaar, binne 'n omtrek van 50 (vyftig) kilometer vanaf die houer se eie plek van besigheid te Windhoek.
 3. Goedere behorende aan blankes binne die munisipale gebied van Windhoek.
 4. Goedere behorende aan blankes binne 'n omtrek van 50 (vyftig) kilometer vanaf Windhoek Hoof Poskantoor met die bepaling dat geen goedere opgelaaï mag word op 'n punt binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van 'n spoorweg of gereelde padvervoerdienste ten opsigte waarvan 'n motortransportertifikaat bestaan, indien sodanige goedere op 'n ander punt geleë binne 'n strook van 10 (tien) kilometer weerskante van dieselfde spoorweg of gereelde padvervoerdienste wat 'n skakel met sodanige spoorweg of padvervoerdienste vorm, afgelaaï moet word nie indien gemelde dienste sodanige punte bedien of bereid is om sodanige punte te bedien.

SEKRETARIS.

P 81 (M 304) — WINDHOEK (2) Versi Struct division of Rudolf Schuster Ltd. — Bouaannemers — Windhoek (3) Nuwe aansoek om motortransportertifikaat — SW 17568 — vragmotor — $\frac{3}{4}$ ton en SW 15306 — vragmotor 1 ton (4) Eie werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5) Vanaf hulle tuistes geleë binne die munisipale gebied van Windhoek na die houer se eie *bona fide* werksterreine geleë binne die munisipale gebied van Windhoek en terug.

P 82 (M 1267) — OMARURU (2) K. Nohl — Cartage Contractor — Omaruru (3) Application for Motor Carrier Certificate — Additional vehicle — SY 855 — Truck — 4,5 ton. (4) Goods all classes. (5) Within the municipal area of Omaruru.

P 83 (M 1042) — S.W.A. & R.S.A. (2) Imkor Sink (Edms) Bpk. — Mynbou — Rosh Pinah (3) Nuwe aansoek om Motortransportertifikaat: SL 12 — bus 10 staande & 52 sittende passasiers, SL 706 — L.A.W., SL 252 — L.A.W. & SL 704 — vragmotor — 7 ton. (4) & (5) Soos per aangehegte bylaag.

BYLAAG UITGEREIK IN SAMEHANG MET MOTORTRANSPORTERTIFIKAAT NO. VOERTUIG NO.

1. 'n Geselskap Blanke skoliere en toesighouers wat

gesamentlik 'n reis onderneem vir opvoedkundige doeleindes, godsdienstige doeleindes of wat gesamentlik aan 'n piekniek, konsert of een of ander vermaaklikheid of om een of ander wedstryd of spel by te woon — Vanaf Rosh Pinah na plekke geleë binne Suidwes-Afrika of die Republiek van Suid-Afrika uitgesluit vervoer vanaf een plek na 'n ander binne die Transkei.

2. 'n Geselskap Blanke persone wat gesamentlik 'n reis onderneem vir godsdienstige doeleindes of wat gesamentlik aan 'n piekniek, konsert of een of ander vermaaklikheid of wedstryd of spel bywoon — Vanaf Rosh Pinah na plekke binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika uitgesluit vervoer vanaf een plek na 'n ander geleë binne die Transkei.
3. Blanke skoliere en hulle persoonlike bagasie — Vanaf Rosh Pinah en tussengeleë plekke na Keetmanshoop oor Aus en terug, met die sluiting en heropening van skole en met uitnaweke.
4. Eie defektiewe masjinerie en/of dele daarvan en gereedskap vir dringende herstel — Vanaf Rosh Pinah na plek van herstel binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika en ná herstel terug na Rosh Pinah, uitgesluit vervoer vanaf een plek na 'n ander geleë binne die Transkei.
5. Enige dringende masjinerie en/of dele daarvan en/of materiale en aanverwante goedere wat dringend benodig word in die uitvoering van die mynbedryf — vanaf en na enige plek in die Republiek van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika uitgesluit vervoer vanaf een plek na 'n ander binne die Transkei.
6. Eie goedere en goedere van eie werknemers — vanaf en na enige plek in die Republiek van Suid-Afrika of Suidwes-Afrika uitgesluit vervoer vanaf een plek na 'n ander geleë binne die Transkei.
7. Eie werknemers in die loop van hulle diens indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie — Binne Suidwes-Afrika en die Republiek van Suid-Afrika uitgesluit vervoer vanaf een plek na 'n ander binne die Transkei.
8. Eie werknemers en hulle afhanklikes vir inkopies — Vanaf Rosh Pinah na Keetmanshoop oor Aus op voorwaarde dat geen passasiers oor Aus en tussengeleë plekke opgelaaï mag word vir bestemming Keetmanshoop nie.
9. Eie werknemers en hulle afhanklikes en aangekoopte goedere — Vanaf Keetmanshoop na Rosh Pinah oor Aus op voorwaarde dat op die reis na Rosh Pinah geen passasiers vanaf Keetmanshoop oor Aus en tussengeleë plekke afgelaaï word nie.

SEKRETARIS.

P 84 (M 261) — WALVISBAAI (2) Allcart Transport (Pty) Ltd. — Vervoerkontraakteur — Walvisbaai (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — SV 4195 — vragmotor — 26 000 kg. (4) Goedere alle soorte. (5) Binne 'n gebied met 'n radius van 16 km. bereken vanaf Walvisbaai Hoofposkantoor.

P 85 (M 250) — GOBABIS (2) S. E. P. Eimbeck — Policeman — Windhoek (3) New application for Motor Carrier Certificate — SW 11726 — Truck — 3130 kg. (4) General farm products and firewood as well as necessities for farming purposes. (5) (i) From farm Otjumanga no. 258 district Gobabis to Windhoek via tarred road to Witvlei then along gravel road, to junction of Gobabis — Summerdown road, then turn off at junction of Gobabis — Summerdown Road and then with Steinhuisen road and return on the same route; and (ii) From farm Otjumanga no. 258 district Gobabis to Windhoek via Omitara and Steinhuisen or via Gobabis and return on the same route.

P 86 (M 247) — OMARURU (2) P. J. Esterhuizen — Boer — Omaruru (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — SY 316 vragmotor — 8840 kg. (4) Vuurmaakhout ten behoeve van Staatsinstansies. (5) Vanaf die plaas Tjirundu Suid No. 149 geleë binne die landdrostrik van Omaruru na Omaruru.

P 87 (M 271) — WINDHOEK (2) P. H. Klotsche — Restaurant owner — Windhoek (3) New application for Motor Carrier Certificate — SW 3330 — Motor car — 5 persons (4)(a) Own Coloured employees. (5)(a) From Khomasdal to place of business at Garden Street no. 25 Windhoek on Sundays and holidays only between 7.30 a.m. and 9.00 a.m. if no charge is made for such conveyance. (4)(b) Own Non-white employees if no charge is made for such conveyance. (5)(b) From Garden Street No 25 Windhoek to Khomasdal and Katutura between the hours 10.30 p.m. and 2.00 a.m. — From Monday to Sunday daily.

P 88 (M 439) — OMARURU (2) W. A. Silver — Boukontraakteur — Omaruru (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat — SY 535 — vragmotor — 2½ ton. (4)(a) Eie werknemers indien geen vergoeding vir sodanige vervoer bereken word nie. (5) (a) Vanaf en na hulle tuistes na en vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid geleë te Omaruru. (4)(b) Eie bou- en ambaggereedskap in gebruik vir eie gebruik alleenlik. (5)(b) Binne die landdrostrik van Omaruru. (4)(c) Eie boumateriaal. (5)(c) Vanaf die houer se eie *bona fide* plek van besigheid geleë te Omaruru na die houer se eie *bona fide* kontrakpersele geleë binne die landdrostrik van Omaruru. (4)(d) Eie boumateriaal vir eie gebruik alleenlik. (5)(d) Vanaf Windhoek na Omaruru.

P 89 (M 72) — S.W.A. & R.S.A. (2) Stuttford & Co. Ltd. trading as Stuttford van Lines — Furniture Removals and Storage — Bloemfontein (3) New application for Motor Carrier Certificate — one 8 ton truck to be acquired. (4) and (5) as per attached annexure.

ANNEXURE ISSUED IN CONJUNCTION WITH
MOTOR CARRIER CERTIFICATE NO.
VEHICLE NO.

1. Goods, all classes — (i) Between places within an area with a radius of 25 (twenty five) km. from the General Post Office Windhoek. (ii) Between places within the Windhoek magisterial district.
2. Bona fide household removals — From residence to residence, or from residence to warehouse, or from warehouse to residence, or from warehouse to another town, within South West Africa and the Republic of South Africa.
3. New furniture such as knitting machines, toasters, dictaphones, electric switchgear and switchboards, household air conditioners, household floor polishers, vacuum cleaners, chandeliers, sewing machines, porcelainware, mirrors, string and valve musical instruments, display cabinets, heaters and fans, radios, pulpits, counters, church benches, gram radios, pianos, cabinets for gram radios, stoves, fridges — Within an area with a radius of 480 (four hundred and eighty) km. from General Post Office Windhoek.
4. Furniture such as stoves, refrigerators, ashtray stands, baby bathtubs with drawers (compactums) prams, benches, palm stands, bookcases and bookshelves, liquor cabinets, glass display cabinets, household kiosks, household stands, household tea trolleys, fireplace screens, cabinets, hall stands, pianos, writing desks, chests of drawers, linen cupboards, walkers, medicine chests, organs, record players, record holders, record cabinets, radiograms with or without electric amplifiers and separate loudspeakers, couches, grandfather clocks, settees, shoe cabinets, dolls (wendy) houses, play-pens, cradles, with or without stands, stoep benches, periodical stands, garden benches, trousseau kists, washing machines, wardrobes, bedside cabinets, dressing-tables, stools, mattresses, beds, divans, headboards, (for beds), tables, chairs, sideboards, reading-lamps, kitchen shelves, ironing boards, kitchen dressers (excluding upholstered materials, linoleum, carpets, curtains, cushions and any other soft furnishing, except where such items form part of a *bona fide* second hand household consignment purchased) — Within South West Africa and the Republic of South Africa.

SECRETARY.

P 90 (M 1210) — S.W.A. (2) M.D.C. Ras — Vervoerkontraakteur — Grootfontein (3) Nuwe aansoek om motortransportsertifikaat SF 1228 — vragmotor — 12425 kg. (4) Sand, gruis en klip vir padboudeleindes ten behoeve van en kragtens 'n geldige kontrak met die S.W.A. Administrasie. (5) Binne S.W.A.

P 91 (M 16) – WINDHOEK (2) M. Gariseb – Onderwyser – Windhoek (3) Nuwe aansoek om motor-transportertifikaat – een ses sitplek motor aangekoop te word. (4) Bantoe huurmotorpassasiers en hulle persoonlike bagasie. (5) Binne die munisipale gebied van Windhoek.

P 92 (M 306) – WINDHOEK (2) Taeuber & Corssen S.W.A. (Pty) Ltd. – Wholesale distributors – Windhoek (3) Application for Motor Carrier Certificate – Additional vehicle – SW 4822 – Station Wagon – 1225 kg. (4)(i) Own goods; (ii) Goods on behalf of firms for whom the holder acts as agent; (iii) Samples of general merchandise; and (iv) Own cigarettes and/or tobacco with a maximum weight of 100 kg. for replenishment of stock or replacement of damaged and/or obsolete stock and for redistribution of unsold stock of retail dealers. (5) Within S.W.A.

P 93 (M 305) – WINDHOEK (2) Taeuber & Corssen S.W.A. (Pty) Ltd. – Wholesale Distributors – Windhoek (3) Application for Motor Carrier Certificate – Additional vehicle with additional authority – SW 13424 – Truck – 2010 kg. (4)(i) Own goods; (ii) Goods on behalf of firms for whom the holder acts as agent; (iii) Samples of general merchandise; and (iv) Own cigarettes and/or tobacco with a maximum mass of 100 kg. for replenishment of stock or replacement of damaged and/or obsolete stock and for redistribution of unsold stock of retail dealers. (5) Within the magisterial district of Windhoek.

P 94 (M 282) – WINDHOEK (2) Eros Cellars (Pty) Ltd. – Bottle store – Windhoek (3) New application for Motor Carrier Certificate – SW 14960 – Truck – 696 kg. belonging to Taeuber & Corssen S.W.A. (Pty) Ltd. (4) Own goods. (5) Within the municipal area of Windhoek.

P 95 (M 303) – WINDHOEK (2) W. J. du Toit as trustee vir 'n maatskappy gestig staan te word – Verwoerkontrakteur – Windhoek (3) Aansoek om motor-transportertifikaat – Bykomende voertuig met nuwe magtiging – 2 busse van 65 sitplekke elk aangekoop te word. (4) Nie-blanke passasiers en hul persoonlike besittings. (5) Vanaf Windhoek, Okahandja, Omaruru en Khorixas na Fransfontein en terug oor dieselfde roete. Roetebeskrywing, Tydtafel en Tariewe soos per aangehegte bylae.

“A”.

ROETE:

Vanaf Windhoek, Okahandja, Omaruru en Khorixas na Fransfontein en terug oor dieselfde roete.

ROETEBESKRYWING:

Vanaf die eerste verkeerssirkel te Katutura, Windhoek; met Dr. Michael de Kockstraat; Okahand-

jaweg; Hoofpad na Okahandja; Hoofstraat Okahandja; Bruno Templinstraat, Okahandja; Skoolstraat, Okahandja; Toekomsweë, Okahandja; met toegangspad na ingang van Nie-blanke woonbuurt; met toegangspad vanaf ingang van Nie-blanke woonbuurt hoofpad na Karibib; afdraaipad by Wilhelmstal na Omaruru; ongenoemde afdraaipad na Nie-blanke woonbuurt; met ongenoemde pad vanaf ingang van Nie-blanke woonbuurt na hoofstraat Omaruru; hoofpad na Khorixas; stop by Bantoesakekommissaris se kantoor; hoofpad na Fransfontein; stop by kafee en terug oor dieselfde roete.

BYLAAG “B”.

TYDTAFEL

GEWONE NAWEEKDIENS

Vertrek		Arriveer	
Windhoek	6.00 nm.	Okahandja	7.00 nm.
Okahandja	7.15 nm.	Omaruru	9.15 nm.
Omaruru	9.30 nm.	Khorixas	1.30 vm. Saterdag
Khorixas	1.45 vm.	Fransfontein	2.15 vm.

TERUGREIS:

Fransfontein	6.00 nm.	Sondae	Khorixas	6.30 nm.
Khorixas	6.00 nm.		Omaruru	10.45 nm.
Omaruru	11.00 nm.		Okahandja	1.00 vm. Maandae
Okahandja	1.15 vm.		Windhoek	2.15 vm.

NAWEEKDIENS MET VAKANSIEDAG OP VRYDAG

Vertrek		Arriveer		
Windhoek	6.00 nm.	Donderdae	Okahandja	7.00 nm.
Okahandja	7.15 nm.		Omaruru	9.15 nm.
Omaruru	9.30 nm.		Khorixas	1.30 vm. Vrydae
Khorixas	1.45 vm.		Fransfontein	2.15 vm.

TERUGREIS

Fransfontein	6.00 nm.	Sondae	Khorixas	6.30 nm.
Khorixas	6.45 nm.		Omaruru	10.45 nm.
Omaruru	11.00 nm.		Okahandja	1.00 vm. Maandae
Okahandja	1.15 vm.		Windhoek	2.15 vm.

NAWEEKDIENS MET VAKANSIEDAG OP MAANDAG

Vertrek		Arriveer		
Windhoek	6.00 nm.	Vrydae	Okahandja	7.00 nm.
Okahandja	7.15 nm.		Omaruru	9.15 nm.
Omaruru	9.30 nm.		Khorixas	1.30 vm. Saterdag
Khorixas	1.45 vm.		Fransfontein	2.15 vm.

TERUGREIS:

Fransfontein	6.00 nm.	Maandae	Khorixas	6.30 nm.	
Khorixas	6.45 nm.		Omaruru	10.45 nm.	
Omaruru	11.00 nm.		Okahandja	1.00 vm.	Dinsdae
Okahandja	1.15 vm.		Windhoek	2.15 vm.	

Nie-blanke passasiers en hulle persoonlike besittings. (5) Vanaf Windhoek en Okahandja na Okakarara en terug oor dieselfde roete. Roetebeskrywing, Tydtafel en Tariewe soos per aangehegte bylae.

BYLAAG "A"

ROETEBESKRYWING

Vanaf eerste verkeerssirkel te Katutura, Windhoek, met Dr. Michael de Kockstraat; Okahandjaweg; Hoofpad na Okahandja; Hoofstraat, Okahandja; Bruno Templinstraat, Okahandja; Skoolstraat, Okahandja; Toekomstweg, Okahandja; met toegangspad na ingang van Nie-blanke woonbuurt; met toegangspad vanaf ingang van die Nie-blanke woonbuurt; Walvisbaai hoofpad; Voortrekkerweg, Okahandja; Hoofpad na Otjiwarongo; met afdraaipad na Okakarara; stop by kantore van die Hererosakekommissaris; terug na Windhoek oor dieselfde roete.

NAWEEKDIENS MET VAKANSIEDAE OP VRYDAG EN MAANDAG

<i>Vertrek:</i>		<i>Arriveer:</i>	
Windhoek	6.00 nm. Donderdae	Okahandja	7.00 nm.
Okahandja	7.15 nm.	Omaruru	9.15 nm.
Omaruru	9.30 nm.	Khorixas	1.30 vm. Vrydae
Khorixas	1.45 vm.	Fransfontein	2.15 vm.

TERUGREIS

Fransfontein	6.00 nm.	Maandae	Khorixas	6.30 nm.
Khorixas	6.45 nm.		Omaruru	10.45 nm.
Omaruru	11.00 nm.		Okahandja	1.00 vvp. Dinsdae
Okahandja	1.15 vm.		Windhoek	2.15 vm.

BYLAAG "B"

TYDTAFEL

GEWONE NAWEEKDIENS

<i>Vertrek</i>		<i>Arriveer</i>	
Windhoek	6.00 nm. Vrydae	Okahandja	7.00 nm.
Okahandja	7.10 nm.	Okakarara	10.10 nm.
Okakarara	6.00 nm.	Okahandja	9.00 nm.
Okahandja	9.15 nm.	Windhoek	10.15 nm.

BYLAAG "C"

TARIEWE

	<i>Retoer</i>	<i>Enkel</i>
Windhoek - Fransfontein	R10,00	R6,00
Windhoek - Khorixas	R 9,00	R5,00
Windhoek - Omaruru	R 5,00	R3,00
Windhoek - Okahandja	R 1,00	R0,50
Okahandja - Fransfontein	R 9,00	R5,00
Okahandja - Khorixas	R 8,00	R4,00
Okahandja - Omaruru	R 4,00	R2,00
Okahandja - Windhoek	R 1,00	R0,50
Omaruru - Fransfontein	R 5,00	R3,00
Omaruru - Khorixas	R 4,00	R2,00
Omaruru - Okahandja	R 4,00	R2,00
Omaruru - Windhoek	R 5,00	R3,00
Khorixas - Fransfontein	R 1,00	R0,75
Khorixas - Omaruru	R 4,00	R2,00
Khorixas - Okahandja	R 8,00	R4,00
Khorixas - Windhoek	R 9,00	R5,00
Fransfontein - Windhoek	R10,00	R6,00
Fransfontein - Okahandja	R 9,00	R5,00
Fransfontein - Omaruru	R 5,00	R3,00
Fransfontein - Khorixas	R 1,00	R0,75

NAWEEK MET VAKANSIEDAG OP VRYDAE

<i>Vertrek</i>		<i>Arriveer</i>	
Windhoek	6.00 nm. Donderdag	Okahandja	7.00 nm.
Okahandja	7.10 nm.	Okakarara	10.10 nm.
Okakarara	6.00 nm. Sondae	Okahandja	9.00 nm.
Okahandja	9.15 nm.	Windhoek	10.15 nm.

NAWEEK MET VAKANSIEDAG OP MAANDAE

<i>Vertrek</i>		<i>Arriveer</i>	
Windhoek	6.00 nm. Vrydae	Okahandja	7.00 nm.
Okahandja	7.10 nm.	Okakarara	10.10 nm.
Okakarara	6.00 nm.	Okahandja	9.00 nm.
Okahandja	9.15 nm.	Windhoek	10.15 nm.

NAWEEK MET VAKANSIEDAE OP VRYDAG EN MAANDAG

<i>Vertrek</i>		<i>Arriveer</i>	
Windhoek	6.00 nm. Donderdag	Okahandja	7.00 nm.
Okahandja	7.10 nm.	Okakarara	10.10 nm.
Okakarara	6.00 nm. Maandae	Okahandja	9.00 nm.
Okahandja	9.15 nm.	Windhoek	10.15 nm.

P 96 (M 302) — WINDHOEK (2) W. J. du Toit as trustee vir 'n maatskappy gestig te word — Vervoerkontrakteur — Windhoek (3) Aansoek om motortransportsertifikaat — Bykomende voertuie met nuwe magtigings — 2 busse van 65 sitplekke elk aangekoop te word. (4)

BYLAAG "C"

TARIEWE

	<i>Retoer</i>	<i>Enkel</i>
Windhoek - Okahandja	R1,00	R0,50
Windhoek - Okakarara	R8,00	R5,00
Okahandja - Okakarara	R7,00	R4,50
Okahandja - Windhoek	R1,00	R0,50

SALE OF BUSINESS

NOTICE IS HEREBY GIVEN in terms of Section 34 of Act 24 of 1936, as amended, that it is the intention of Dr. G. H. Elmau, owner of the Berg Hotel, KLEIN WINDHOEK, situate on the intersection of Klein Windhoek Road and Jan Jonker Road on Erf 32, Klein Windhoek to sell the Berg Hotel together with all assets therein after the expiration of 30 days from the date of the last publication hereof to the Administration of South West Africa who will thereafter carry on the said business at the same address and under the same style for their own account and benefit.

DATED at WINDHOEK this 24th day of JUNE, 1974.

NOTICE OF TRANSFER OF LICENCES.

Notice is hereby given that after fourteen (14) days of publication of this notice, application will be made to the Licensing Court, WINDHOEK, for the transfer of the General Dealer Retail, Fresh Produce Dealer, Patent and Proprietary Medicine, and Mineral or Aerated Water Licences, presently held by H. D. PINSENSCHAUM trading as STORE H. D. PINSENSCHAUM on Erf 3517, Northern Industrial Area, WINDHOEK, to MANUEL S.A. FERNANDEZ, who will carry on business on his own account on the same premises under the style of INDUSTRIAL SUPER MARKET.

Dated at WINDHOEK on this the 20th day of JUNE 1974.

K. J. HOWARD,
Attorney for Applicant,
c/o Howard & Wasserfall,
2nd Floor,
Allied Building,
WINDHOEK.

FISHER, QUARMBY & PFEIFER,
ATTORNEYS for Dr. Elmau,
1st Floor,
Permanent Buildings,
Post Street,
WINDHOEK.

Neem asseblief kennis dat ek, mev. E. J. Macleod, van voornemens is om een boorgat op Erf 193, Avis, Windhoek Dorpsgronde, te verdiep. Enige besware teen die aansoek moet binne veertien dae vanaf publikasie, skriftelik by die Adviserende Waterraad vir Suidwes-Afrika ingedien word.

MEV. E. J. MACLEOD,
Posbus 2966,
WINDHOEK.

OORDRAG BESIGHEID.

Geliewe kennis te neem dat by die volgende sitting van die Handelslisensie Hof, Otavi, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaars en Patente Medisynlisensies gehou deur E. H. VAN BILJON op Gedeelte A van Gedeelte B van die Plaas Rietfontein No. 344, geleë in die distrik van Grootfontein aan PETRUS JOHANNES BURGER wat besigheid sal doen op dieselfde perseel onder die naam van KOMBAT SELFHELP.

VAN DER WESTHUIZEN &
GREEFF,
Posbus 47,
OTJIWARONGO.

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that application will be made at the next quarterly sitting of the Licensing Court, Walvis Bay, for the district of Walvis Bay, for the transfer of the General Dealer Licence at present held by R. P. A. Allers, carrying on business under the name and style of Photo Allers on Erf 673, Walvis Bay to I. I. Krause who will carry on business on her own account on the same premises, under the same name and style.

C. L. DE JAGER & VAN
NIEKERK,
Attorneys for the parties,
P.O. Box 224,
WALVIS BAY.

KENNISGEWING OORDRAG LISENSIE.

Geliewe kennis te neem dat by die volgende sitting van die Handelslisensiehof, gehou te OTAVI, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaars en Restaurantlisensies gehou deur mev. DORATHY BOSNIC op die plaas Asis Oos No. 526, Kombat, distrik Grootfontein aan mev. PAULINE LE ROUX van Kombat op dieselfde eiendom vir haar eie voordeel.

VAN DER WESTHUIZEN &
GREEFF,
Posbus 47,
OTJIWARONGO.

KENNISGEWING OORDRAG LISENSIE.

Geliewe kennis te neem dat by die volgende sitting van die Handelslisensiehof gehou te OTAVI, aansoek gedoen sal word vir die oordrag van die Algemene Handelaars, Patente Medisynelisenensies, gehou deur L. A. SCHREIBER op Erf No. 11, Otavi, aan Mnr. K. H. M. STAPELBERG, CHARLOTTE FRENZEL en mev. M. PRION, wat besigheid sal doen onder die naam van ZENTRA SUPER MARKT op dieselfde perseel.

VAN DER WESTHUIZEN &
GREEFF,
Posbus 47,
OTJIWARONGO.